

### **OVERTHROWING CAPITALISM**

Special thanks to Fran Furey and all the others who made generous contributions to this publication.

## OVERTHROWING CAPITALISM A Symposium of Poets

**Revolutionary Poets Brigade** 

Copyright © 2014 by Kallatumba Press. Edited by Jack Hirschman and John Curl

All rights reserved. No part of this book may be reproduced by any means, including information storage and retrieval or photocopying, except for short excerpts in critical articles, without written permission of the publisher.

Intellectual property reverts back to the individual poets and translators upon publication.

ISBN-13: 978-1502304520 ISBN-10: 150230452X

Kallatumba Press San Francisco, CA.

Cover by John Curl, with logo by Dorothy (Dottie) Payne

Printed in the United States of America

### CONTENTS

INTRODUCTION	8
MELBA ABELA	11
DEE ALLEN	13
ROBERT ANBIAN	16
ADRIAN ARIAS	18
VICTOR AVILA	20
MAHNAZ BADIHIAN	21
VIRGINIA BARRETT	23
ALESSANDRA BAVA	25
LINCOLN BERGMAN	26
JUDITH AYN BERNHARD	
KRISTINA BROWN	33
YOLANDA CATZALCO	35
J.VERN CROMARTIE	
METIN CENGIZ	42
NEELI CHERKOVSKI	46
MARCO CINQUE	48
FRANCIS COMBES	50
IGOR COSTANZO	52
JOHN CURL	56
ROQUE DALTON	60
CAROL DENNEY	62
AGNETA FALK	64
RAFAEL JESUS GONZALEZ	66

STEVEN GRAY	68
MARTIN HICKEL	70
GARY HICKS	74
JACK HIRSCHMAN	76
HENRY HOWARD	79
GABRIEL IMPAGLIONE	81
MARK LIPMAN	84
KIRK LUMPKIN	87
KAREN MELANDER-MAGOON	90
SARAH MENEFEE	93
PAUL LOBO PORTUGUES	97
NANCY MOREJON	100
DOROTHY (DOTTIE) PAYNE	104
DOREN ROBBINS	110
NINA SERRANO	113
GABRIEL ROSENSTOCK	114
E. SAN JUAN, Jr	116
ALESSANDRO SPINAZZI	124
JON MICHAEL TURNER	126
LELLO VOCE	130
DAVID VOLPENDESTA	134
MÜESSER YENIAY	136
YURI ZAMBRANO	138
BIOGRAPHIC NOTES	141

# OVERTHROWING CAPITALISM A Symposium of Poets

### **OVERTHROWING CAPITALISM**

### Introduction

This is an age in search of visions, summoning us all to become visionaries.

In these troubled times, rife with disillusionment, sickened by false promises, with all life on this beautiful planet under siege, many wonder if humanity will even survive to greet another new century.

The old solutions have failed. Innumerable people have sunk into deep despair. No new common vision has yet risen to fire the people's profound creative energies.

To what should we attribute this disastrous situation? The obvious place to look is all around us. Globalized corporate capitalism rules our planet today, disempowering even nations and governments. Is that system the cause of the problems, or do the problems persist in spite of the system?

Our schools almost universally teach that the American capitalism system is the best and fairest in the world, offering opportunity to all, the basis of freedom and democracy, the source of prosperity, and the people of the world both look to us and our system for enlightened leadership and clamber to enter our borders. That's the mainstream spin.

But a very different view of the situation is obvious to most of the world, yet largely censored out of American dialog. Capitalism transforms everything of value into private profits belonging to a tiny transnational elite. Capitalism uses financial control to grasp political state power and undermine democracy. Capitalism is based on a small elite permanently in control, while an ever larger number of people are excluded, marginalized, and impoverished. Capitalism rewards the elite with vast wealth that is not the reward of a fair system, but the spoils of the predator atop the power chain, at the cost of the impoverishment and oppression of most of the world, utter destruction to the environment, and endless wars

On Saturday, November 15, 2014, poets, speakers, and musicians are gathering in a day of collaboration and celebration on the theme Overthrowing Capitalism, organized by the Revolutionary Poets Brigade in conjunction with the World Poetry Movement, at the Emerald Tablet Gallery in San Francisco. This anthology contains the word visions and ideas brought forth on that day.

We hope you will agree with us that this anthology is filled with sophisticated and inspiring insights, ideas, exposés, and analyses from poets and writers who are serious about the work ahead. Words that unmask capitalism and raise our consciousness to hopefully lead the world into a more cooperative society. What is capitalism? Might it be reformed into a constructive force, or can we move beyond it only by overthrowing it? What does overthrowing capitalism look like? How do we know when it's overthrown? What might a postcapitalist world look like? This century is issuing in an era of unprecedented planetary crises, and we have only a short time to transform these many looming disasters into a powerful movement for a constructive revolutionary future.

We call on all poets and all people to join us in making a new beginning, to reach deep into your center and bring forth the energies that can lead humanity and the natural world into a bright future, and we call on you all to become visionaries.

John Curl

For the Social Justice Committee 2014 of the Revolutionary Poets Brigade, comprising Jack Hirschman, Dorothy (Dottie) Payne, Sarah Menefee, Jessica Loos, Karen Melander-Magoon, and John Curl.

#### MELBA ABELA

# MONUMENT TO GRAMSCI, SOUTH BRONX, SUMMER 2013

#### (after Thomas Hirschhorn)

All young people should be equal before culture.

Antonio Gramsci

Turn left here Into the project This Gramscian project monument of heart and mind Built of scraps, cardboards, packing tapes Community cooperation Boxed inside the box: decontrol contra ruling-class control Tactics tactics tactics Classes, lectures, books, computers, music, radio station, newspaper, snack bar, field trips Open windows, open doors Hope The problem is entrenched capital, bourgeois mystification But we get you You came we are here the project residents One grand summer fling But can we have a long-term engagement instead? A future marriage of equality, a civil union, at least?

Yes, we can?

#### IN RE PEOPLE POWER, THEN AND NOW (After Alan Jazmines)

How do you speak to your time, those of you whose birthright has been robbed of your flesh and blood mother, the mother-tongue of your DNA, those of you enamored of distractions, the alien ways of Barbie, Mickey Mouse and American Idol,

those of you let-in and left-out of minatory sheeted complexes, the all-encompassing power of interventionist transnational personhood?

Daily I breathe your unknowing and complicity from my caged window, daily I see and hear the dissonant patterns in your funneling voices: some gleeful, some complacent, some cruel, some angry, many despairing, and my chained hands reach out to you from before layers of armaments, bars, screens, barbed-wire fences, the concrete and mortar sky with roving eves,

my words forming the images shaping the truth of your imprisonment. My current embodied incarceration no less this, only a teardrop in our people's long march to freedom, justice and equality.

Freedom, justice, equality---to be sure these are rhetorical abstractions, but I've been there before, among the best of you stewarding forward

our

cause in the academy, in the pulpit, in the round table, in the streets, in the backlands, as I'm still now, even at the pits of our continuing struggle.

Surely, I've earned the right to invoke the names of Malakas and Maganda,

Lapu-lapu, the Katipuneros, Kabataang Makabayan ... I'm one with them and one with all of you, the ones with the driving determination and pride of we the people to reclaim again our collective legacy of resistance and love of freedom. In the meanwhile, prayerful for the unbroken thread shepherding a new

In the meanwhile, prayerful for the unbroken thread shepherding a new generation of leaders and the multitude, I'm ever hopeful of the development

of an evolving peaceful, egalitarian and just society.

### DEE ALLEN STANDSTILL

Just imagine

Abstaining from housework Abstaining from schoolwork Abstaining from work for another Abstaining from spending Abstaining from banking

Just imagine

Bringing the flow of finance down to a slow drip Bringing the major stores to a steel-shuttered close Bringing yourself outside, for the streets await your presence Bringing that festive feeling of Carnaval to every avenue Bringing that sense of liberty to everyday life Just imagine Causing scenes from a possible future to appear when you're Causing the normal Eunctions of Capitalism to reach its proper state:

Functions of Capitalism to reach its proper state: A standstill-----

### WRITTEN NOTICE

Dear Capitalism:

Have you seen all those black-clad figures Standing around Downtown?

Sure you have.

Don't mind us.

We're just gathering together to attend a funeral.

Yours.

Sincerely,

Your Frustrated Subjects.

### BLACK SEED

Something different

Drops from an open hand Into an open hole. New deposit received By the burrowed brown soil. Buried, nourishment from falling rain Germinating over time, Firmly rooted underground. Sapling arises, breaks past Soil and concrete Which cannot contain it for long. Sapling sprouts, grows Taller, bigger, Grows branches, grows leaves, Crosses, weaves, outstretches In many directions. Gives oxygen, gives life To all that surround it And the will to Fight the death-culture that Threaten life's totality---Animals, humans, nature---In pursuit of more currency. Resistance In the shape of a tree Born from a black seed, small promise of

Something different

From what currently exists To destroy.

TREES MAY FALL, BUT SO DO SYSTEMS.

### **ROBERT ANBIAN**

### GO TO GAZA

before you call Israel a Jewish state go to gaza before you say the USA loves democracy go to gaza before you believe Europeans and Americans love Arab springs go to gaza before you think Arab elites care about poor Palestinians go to gaza before you embrace hope or despair go to gaza before you impose a no-fly zone on Libya, Bosnia or anywhere else go to gaza before you decide who is killing and who is dying go to gaza before you forget who supplied the bullets, bombs, gas canisters, chemical agents, and missiles go to gaza before you think the empire is not an empire go to gaza before you salute the flag or join the army go to gaza before you confuse ideology with life go to gaza before you go to Jerusalem go to gaza before you go to Disneyland go to gaza before you wish upon a star go to gaza before you think writing a poem like this lets you off the hook go to gaza before you make your peace with power go to gaza before you feel contentment, satisfaction, pride go to gaza before you believe violence is the way forward

go to gaza before you think the heart of humanity is anything more or less than a knot of blood under the sun go to gaza before you decide you're not bleeding go to gaza before you praise god go to gaza before you blame the poor, the landless, the refugees, the jailed, the tortured, the pent-up and beaten-down, the terrorized-intomadness, the brutalized-into-brutality go to gaza before you invoke the hallowed name of the "six million" go to gaza before you ever again say, "never again" go to gaza then turn around and tell it to the powerful.

### ADRIAN ARIAS (Peru) (ANTI) ODA AL CAPITALISMO

El capitalismo es una bomba una bomba que adoramos que queremos tener cada mañana al despertar una bomba que nos estremece con su aroma de miedo y seducción.

El capitalismo es un animal de extraño olor un animal que abrazamos que damos de comer cada día que sacamos a pasear y él termina paseándonos a nosotros.

Oh Capitalismo con letras mayúsculas eres el super héroe el jefe el drogadicto el mesías la prostituta el soldado el homeless el asesino eres el doctor que cura con una palmada en la espalda eres el sacerdote que nos salva de todos los pecados.

El capitalismo es una nube la que llueve sobre nuestras cabezas la que nos persigue en cada paso inventando el clima de nuestra vida lloviendo sobre nuestra tumba viviente.

Eres la arquitectura del nuevo mundo y nosotros que solemos perdemos en tus calles terminamos viviendo bajo los puentes sobre los árboles, escondidos en nuestra ceguera amordazados por tus suaves brazos de pulpo infinito.

Oh dulce capitalismo derritiéndote en tu azúcar de mil colores eres el postre que no podemos parar de comer el que nos hace reír incontrolablemente el que nos hace gritar, llorar nos hace maldecir nos hace perder la paciencia, nos hace matar.

### (ANTI) ODE TO CAPITALISM

Capitalism is a bomb a bomb that we adore want to have to wake up to every morning a bomb that shakes us with its aroma of fear and seduction.

Capitalism is an animal with a strange smell an animal that we embrace that we feed daily that we take out for a walk and he ends up walking us.

Oh Capitalism with capital letters you are the superhero the boss the junkie the messiah the prostitute the soldier the homeless the murderer you are the doctor who heals with a pat on the back you are the priest who saves us from all sins.

Capitalism is a cloud that rains on our heads that haunts our every step inventing the climate of our lives raining on our living tomb.

You are the architecture of the New World and we who usually are lost in your streets ended up living under bridges over trees, hidden in our blindness gagged by your soft arms of infinite octopus.

Oh, sweet capitalism melting in your thousand-colors sugar you are the dessert we can not stop eating that makes us laugh uncontrollably makes us scream and cry makes us curse, makes us lose patience, makes us kill.

Translated from Spanish by Nina Serrano.

### VICTOR AVILA MOLOTOV KISSES

At first she believed their lies about true beauty And how because of something lacking she wasn't worthy of being loved.

She would comb her hair this way and that, sure that if she looked like the golden ones on the cover of those glamour magazines the sons of America would adore her.

Not for who she was but for who they perceived her to be.

One day in a supermarket while in the check-out she noticed a glossy cover. It told her that she was not beautiful, thin or light-skinned enough.

And on that day she realized that it wasn't her who was flawed...it was them.

That a false system based on greed and lies reveled in its ability to rob her of her pride and dignity.

So she lifted the magazine from the rack. She placed it against her lips and gave it a Molotov Kiss.

In her mind she saw it catching fire. Then she heard a great wind. The wind carried this magazine onto the concrete steps of Madison Avenue and Wall Street.

There a great conflagration ensued. Locusts swirled relentlessly above the flames. Grey suits ran in all directions hoping they'd be spared.

But that was not to be---Judgement Day had come. And not one grey suit or briefcase survived.

In her mind the young woman envisioned all of this as she placed the magazine back into the rack. She exited the store and entered the dawn of a new awakening.

### MAHNAZ BADIHIAN

#### I DETEST YOU, CAPITALISM

l detest your harsh voice Your bloody hands And your eyes with rays of fire, bombs and guns.

I detest your bottomless stomach Which is hungry all the time for more and more. The more you eat, the more you're hungry and Thinking of the meager food left on poor peoples' tables.

I detest you, Capitalist The way of your life The darkness you create between people The damage you cause to friendship, to families, to lovers By creating money as if it were a god---Money, money, more money!

I detest you, Capitalist You're the enemy of kindness and equality. Are your wide pockets filled enough with the money You get from wars and the killings you enact? Has your dirty world lost its appetite for All these crimes you commit? Have you ever thought of the horrible days and nights Innocent people endure because of your actions? Has it hit you yet, the scenes of torn-bodied Children, wreckage of your plans?

Your sky be dark and gloomy Your life be short, As the lives of people you terminate everywhere Your legs be broken, that walk on Exploitation, racism and blood shed

Capitalism is the domination of human over human and nature Capitalism is the endlessly growing appetite Without which it will die Capitalism is a sword on humanity's jugular vein!

Capitalism means constant economic crises Constant ecological degradation Capitalism means drugs in the food chain And creators of diseases with resistant organisms Capitalism means no prosperity for all

As Rosa Luxemburg said: There is 2 choices facing humanity, Socialism or barbarism. Capitalism means more slavery by Creating more goods, making us slave harder.

If we want to end poverty, exploitation, inequality, If we want freedom, human respect over greed and profit We need to destroy Capitalism

Under the current system invasions, killings, stealing resources Are called humanitarian acts. Under the current system The future looks dark and bloody and doomed to Vanishing humanity And we are running out of time!

### **VIRGINIA BARRETT**

#### CHASE BANK BLUES A Metaphorical Message to All Mega-Banks

In color therapy, blue light can be projected over the whole body to relieve physical pain.

Maybe Chase has a scheme to trick us into thinking they will cure our material aches by outlining all their buildings with a brilliant, sapphire beam.

At night, however, studies show that blue light disturbs our sleep by suppressing melatonin and our natural circadian cycle.

Perhaps this is what the bank really has up its chroma-pathic sleeve. Anxious with insomnia, our thoughts (they hope) will spin mindlessly on loans, mortgages, and money.

Someone twittered: seriously considering getting chase bank because I love the blue lights they have outside their building & it just seems pretty cool :)

Save us from our silly selves . . . I would take a red-light district over this numbing blue.

Blue appears in the neck at the throat chakra and artistic expression is an aspect it embodies:

#### SO HERE IS THIS POEM

but more blue blood surreal bank lights and I'm simply going to scream.

Blue should be saved for visionary dreams.

The color of the ocean, lakes, and sky, blue is with us all our lives producing calming chemicals in the body . . . but not the electric shades. Agitating with overuse, the effects can be felt as cold, as aloof, as uncaring.

"The blues ain't nothin' but a low-down shakin' chill

If you never had 'em, children, I sure hope you never will."

By assets, Chase is the largest bank in the US and growing, while *glowing*, *glowing* more and more these days I see on San Francisco streets.

Remember, the first to sing the blues were poor. Night time aerial views of any U.S. city reveal how much energy we waste. In Texas, Chase has now added its blue to the green of Dallas Main Center, an art deco skyscraper outlined in tubes filled with argon gas. Currently the Bank of America Tower, it radiates over the skyline like lit-up dollar bills

(sorry, no more star-thrills).

Another healing hue, green is for the heart chakra . . . but not in this case.

At least the moon they can't subjugate.

Here in my neighborhood, across from cozy Mission Pie,

yet another branch disquiets like a video-monster's stare.

> Turn off big-bank glare! Say good-night, Chase.

### ALESSANDRA BAVA MADE IN <del>ITALY</del> CHINA

When you walk into a shop to buy yourself the trendiest shoes or the t-shirt that is the latest fad, do you ever stop to consider that even the most fashionable corporate Companies of our *Bel Paese* are sending fabric and materials to China where everything is assembled and returned in exchange for starving wages, considering the ridiculous price you are ready to pay for such items?

Every time you are wearing those shoes and that t-shirt, try to be aware of the invisible small hands and of the swollen and tired eyes seaming the objects of your desire. Nothing you may buy can be worth the terrifying shifts, the subhuman conditions of kids, men and women working at the other side of our world.

Every time you walk into a shop, consider the real price other human beings pay for gifting you with your fleeting happiness. Tell your heart to forget the beauty and to embrace the sorrow!

### LINCOLN BERGMAN CAPITALISM STINKS!

Back in the day in Berkeley A newspaper was named— Its masthead trumpeted: "Capitalism Stinks!"

I think it was published weekly As the student, anti-war, and Black liberation movements surged. The rising tide: Indigenous Alcatraz The Chicano Moratorium Women's and Gay/Lesbian Liberation Community and Working Class Organizing, protesting, resisting, attacking— Worldwide revolutionizing!

#### Capitalism Stinks!—

I think the newspaper was Started by the same man who, at demonstrations Dressed up as General Waste-More-Land An iron play on Westmoreland's name— One of the most genocidal U.S. generals in Vietnam.

Capitalism stinks—that's for sure Breeding exploitation and inequality By its very nature, and although Marx famously said capitalism contains The seeds of its own destruction, that Capitalism would dig its own grave— That its boom and bust would eventually Crash and new systems of equality would be born, And while there are some notable bright spots It looks like its downfall isn't going to occur anytime soon Unless the peoples of the world are able to make it happen.

If capitalism stinks, then imperialism reeks, Feeds on blood like a vampire—sinks its teeth everywhere Guilty of some of the most barbarous crimes in Humanity's short time on Mother Earth. From Nazi death camps to Hiroshima and Nagasaki From the Congo to Gaza to Ferguson From fracking to trade treaties to GMOs Imperialism—if left unchecked—will Not only dig its own grave—but everyone's! Rosa had it right when she said that the choice Is finally between socialism or barbarism.

To transform our future we need Mississippis of masses in motion We need to turn the tables on The giant globalized corporations, to, in the words of Muralist Miranda Bergman-"inwit to outwit!" To use all our wits, creativity, and striving unity Along with the modern tools of communication To outwit their mass surveillance and imprisonment To cross and uncross all borders to organize In tried and true and brilliant new ways We devise to bring to birth a new world— To combat oppression in all its forms To pay deep attention to the Earth and its climate To make connections with "all our relations" In the animal and plant communities Plant, tend, and harvest free indigenous seeds Use solar and wind to meet all energy needs As light spreads rainbows from a prism We need to build a world of solar communism!

### THANKSGIVING DAY 1991/2014

Thanksgiving Day dawns crisp and clear For homeless under freeways in the doorways at Soup kitchens featured on TV--boats leave San Fran For Alcatraz, beacon of Native American resurgence, Thousands gather, appropriate remembrance of the holiday's

origins,

And celebration of the corn rebellion rising in 1992 On through the year 2000 and succeeding generations May those to come indeed succeed in harmonizing Their activities with the natural cycles And may even we, beleaguered by the bestiality Of private property, the grasp of greed, Entrapped within the cruelty of desperate days Bring forth upon these shores beginnings of wise ways.

Thanksgiving Day, at the Unitarian Church, Poems from many cultures sing the praises Of justice, peace, affirm the human spirit, Gathered with friends, appreciating this Sustenance, turkey and stuffing, when we know of so much need, The children running happy at the playground, The seasons turning once again, so soon, so soon As time rushes by, overtaking everything, We take the sacred moments when we can, we sing Amidst the utter degradation, immiseration, Desperate depression and Bush-league regression Spouting all the worst clichés of capital in decline.

"Gentleman with a family will work for food" So says the sign of one homeless man Amidst the arms sales spiraling, the irony of Someone like Shamir importing settlers in to colonize Against the backdrop of Hitler's "lebensraum" In that bloody 20<sup>th</sup> century, may Thanksgiving in the 21st find us Active witness to real progress in the Middle East.

Meanwhile the city streets are filled with miseries Miseducation, misleadership, misappropriation of shrinking public funds Stab deep in violent, twisted, sick scenarios of pain My five-year-old asks *why* of poverty—who can explain? As Shakespeare had it—getting and spending we lay waste Or Thoreau's mass lead lives of quiet desperation Yet we know, and his and herstory confirm that Great strengths reside within the people, whose force can be Sudden, swift, and often irrevocable, sweeping In new ways in just days and hours with unimagined powers.

As Little Turtle, Leader of the Miami Peoples said in 1791: "If our people fight one tribe at a time all will be killed They can cut off our fingers one by one But, if we join together, we can make a powerful fist." On this Thanksgiving Day may the wisdom Of the original inhabitants hold special place Within the heart; may the hands of those who Tenderly nurtured the grass seed into corn Creating thousands of varieties, encourage An underlying unity, envisioned as a weave From a diversity of souls and strategies, emerge Blanket to warm and protect the best in each of us

Beautiful blanket, woven in practice and patience, Bold in design, bright, textured, wondrous to the eye and touch, Blanket to embrace the homeless, unemployed, dispossessed, Spreads its artistry as signal of esteem to bright-eyed Native child Whose stories go back perhaps to human genesis Blanket to affirm the intricate weavings of all peoples Patchwork quilts and calicos, silkscreens, paintings, murals,

tapestries, The very fabric of our distinctive cultures and common humanity The connecting thread that interleaves between us all As Chief Sealth said, "the Earth does not belong to people, People belong to the Earth. All things are connected Like the blood that unites one family--all things are connected."

May each of us, we the single threads, in our own lives, With our own friends and families, give thanks, endure, somehow survive,

Mend and blend unique attributes of all hues and shades Renew, revitalize ourselves to face the next tumultuous decades.

### JUDITH AYN BERNHARD CALIFORNIA AND THE DEATH OF PLENTY

Friends, we are witnessing the death of plenty.

The light of the golden dream is on the wane and our hopes have fallen into the murky dusk. Where can the Joad family go now?

Water was always scarce here but these days it seems barely enough has become not enough. This year it didn't rain on the just or the unjust.

So the price of lettuce from our own Central Valley puts it out of reach for the not so rich. And we thought crisp salad was our birthright.

Now we don't expect a chicken in every pot but we'd like vegetables that reproduce themselves. Can't Mother even have a kitchen garden?

Neighbors, we'll have to lower our expectations.

We are suffocating under the pile of cheap trinkets and useless plastic crap available everywhere. Has the global economy enslaved us all?

The workers who make the junk we can afford to buy are paid just enough to keep them working. While we are paid just enough to keep us buying.

We were only trying to realize our so called middle class destiny by acquiring stuff we didn't need. And we wanted to make the children happy.

Now we no longer put our faith in prosperity and those better times that were just over the horizon. Is it too much to ask to keep a roof over our heads? Californians, I'll tell you what happened to our bounty.

For one thing, we fell deeply and madly in love with that quintessential shiny object known to us as the automobile. Did we have to marry it and raise a family together?

It was cheaper for the boys with capital to offer goods and services further and further away from the centers of culture. We thought fuel and the daily joyride would last forever.

We were already choking on the exhaust permeating the air when we began to realize the true cost of our style of living. Like drug addicts we couldn't imagine changing our habits.

Now the changes in the atmosphere we wrought are a simple matter of fact and we're either drowning or dying of thirst. Doesn't anybody here know how to ride a bicycle?

Brothers and sisters, the greed of a few has nearly destroyed us.

It hasn't been enough for them to get rich on the backs of the working class or to rig the game to eliminate competition. Can't they let anyone else make a nickel or two?

Insurance executives are playing golf in some tropical paradise while poor people sit waiting in hospital emergency rooms. The "greatest healthcare system in the world" isn't so great.

The distribution of books and news has fallen into the hands of people who couldn't care less about knowledge or truth. The only thing they want is to corner the market.

Now most of us are just trying to keep our heads above water so it's difficult to find the energy to fight the powers that be. What can we do to transcend the meanness of our poverty?

Fellow citizens, take some time to explore the possibilities.

Stop using up resources. You know how to do this. Think

before you get in your car. Conserve energy; conserve water. Reuse; recycle. Suggest to others they do the same.

Quit buying crap you don't need. This is easier than you might imagine. Say no to the junk your children see on TV. Don't go to the mall. Don't believe buying things will make you happy.

Fight the corporations by supporting the little guy. This is not always convenient. Protect the food supply by getting your food from nearby farms. Shop locally. Make every dollar count.

Stop warring on each other. You can do this. Peace begins with you. Don't fight. Don't tolerate hate. Don't let others name your enemy. Speak up. Speak out but always look for common ground.

Guard and keep your humanity, Friends, it is all we have left from our days of plenty.

### **KRISTINA BROWN**

#### **BOX/SAINTS AND POWER**

for Sean Bell, Oscar Grant, Andy Lopez, and especially Michael Brown

Again another young man of color killed by the police under suspicious circumstances.

Why if you are poor must you be a saint for your life to have any value?

Why does a police officer's irrational fear justify your death?

1 mistake justify your murder?

Why if you are poor do you bear the burden of everyone's else mistakes?

I dreamed of a young man of promise about to escape beat the odds, but he crossed the street, it turned into a nightmare: him being buried in a giant cigar box. It is an open casket funeral his coffin filled with other young men of color in new suits wrapped neatly in cellophane stacked like cigars. His funeral procession hemmed in by giant squares of troopers in body armor and Nazi uniforms, blue grey and black, is sprayed with drops of bright red. High above a shiny billboard says RIP, rotates into trips to Vegas other distractions. But how can he rest? How can we?

Everywhere people carry signs that say, We want justice.

No one in power says it is a crime a death penalty offense to be poor. But once you're murdered by the police without a trial once you're dead the attempts to justify your murder excuse your killer make it clear to those in power your life is less important than police authority. Sometimes it's time to protest in the streets. nothing else seems to reach those in authority even temporarily. Nothing else breaks the shoot to kill call in the artillery mentality. Nothing else cuts the apathy clears the hypocrisy makes simple the supposed complexity of police murder. To speak out to go into the streets

changes the equation the balance of power

of concern.

### YOLANDA CATZALCO IN LOVING MEMORY OF MY MOM

Proletarian women Screaming at each other Across the assembly line In order to be heard

Thunderous noise Of machines Pouring out food On the Campbell's Soup TV-dinners plates As women separate The meat to put it Into TV dinners plates Drowning out the Hoarse voices of women Toiling five days a week Beginning at 5 o'clock In the dark hours Of the morning

Years later Poor moms Forced to retire Because plants closed down Across America Yelling at sons and daughters When talking Out of assembly line habit Technology now Replacing the Proletarian women and men

Powerful capitalist machinery Being manufactured With the main purpose Of producing machinery For speed-up rates With less workers Driving up profits For the companies For the capitalist class

My poor Mom May she rest In Peace When with us Young teenage offspring Sons and daughters At her side in the fields She was the fastest Boysenberry picker Picking more berries Than the men With scarves on our heads To keep the scorching sun From overheating us Putting berry leaves and thorns Into the boxes To raise the height of the Soaked, downed berries For the miserly ---What---? 80 cents a box pay That was our School-clothes money

You're in our loving Memory Mama Scraping up the dollars To buy us Secondhand clothes To make sure we had Two or three meals a day In a, ---at first Only table and chairs Furniture-filled---living room Yes, capitalism has defined Our family My Mom's wrinkled Face and hands Folded firmly and calmly In the casket That June 2nd, 2014 A little more Than a month ago

#### 2.

Before writing this poem In the early morning Of the 4th of July In the laundromat I read the book with Dr. Martin Luther King's "I have a dream" quotes This is what he said On Social Justice, page 133: "I have the audacity to believe that Peoples everywhere can have three meals A day for their bodies, Education and culture for their minds, And dignity, equality and freedom For their spirits. I believe that what self-centered men Have torn down men other-centered Can build up."

Understanding that Capitalism is a paradigm For unemployment, For homelessness, Let's demand, No more drones Over the Middle East No more drones Over the Mexico/USA border

Let's turn that Self-centered mentality into Other-centered ideas And break the chains Of capitalism By fighting for others In your neighborhood, In your country In the world And thus fight For ourselves, The people!

# J.VERN CROMARTIE ON THE CASE

#### (For Jack Hirschman)

you have stood in the ancient rain singing a praise song for Bob Kaufman as a forgotten Beat poet

we heard the rain and we came running as fast as we can into your words into your life into your sphere of influence

we saw you dripping wet with the water of life praising Bob Kaufman again and again

you have stood in the bright sunshine singing a praise song for Amiri Baraka as an ultimate progressive poet

we saw the sun and we came running as fast as we can into your words into your life into your sphere of influence we saw you flowing in the rays and shadows of a golden sun praising Amiri Baraka again and again

from Bob Kaufman and Amiri Baraka you gained a deeper sensibility about the world you gained a feeling of a jazz people

from Bob Kaufman and Amiri Baraka you gained a deeper sensibility about the world you gained a feeling of a blues people

from Bob Kaufman and Amiri Baraka you gained a deeper sensibility about the world you gained a feeling of a spiritual people

from Bob Kaufman and Amiri Baraka you gained a deeper sensibility about the world you gained a feeling of a jazz people of a blues people of a spiritual people up from slavery up from reconstruction up from post-reconstruction and battles against the KKK up from the nadir and hated segregation up from peonage and chain gangs up from the lynchings and killing grounds of capitalism

there are those of us who have lived in the shadows of chocolate cities who have heard your voice who have seen the ancient rain and the golden sunshine in California

because of your being on the case we know what you know we feel what you feel we know that capitalists are looking for running dogs and we will not join that class

because of your being on the case we can see more clearly that capitalism has a long history as a decadent system full of death and destruction

because of your being on the case we can more clearly that Bob Kaufman and Amiri Baraka did not die as running dogs for capitalism.

#### METIN CENGIZ (Turkey)

#### GAZZE

Dün ölümü gördüm, ölüm kanatsızdı Yağmur gibi yağıyordu havada

İşte ölümün divan kurduğu Gazze'desin Hava bir bıçakla yırtılıyor sanki Kör bir çığlık güneş Camları cam gibi suskun Ağaçların cesetleri ceset gibi Minareler gökyüzüne değil hiçliğe yaslanıyor

Çocuklar çocuklar çocuklar Gazze'nin çocukları Çocuklar sokak sokak çocuklar çarşı çarşı çocuklar ev ev Gazze düşmanla çarpışan çocuk gölgeleriyle bir dev Ölümün kucağında şarkı söylüyor çocuklar Çocuklar azizler kadar sessiz müminler kadar dindar Kurşun sesleri dinsin diye bekliyorlar Bir anda dolduracaklar alanları Açlıklarını unutup ölülerine sarılacaklar

Ehramlarına sarınmış yaşlı kadınlar Evler sokaklar omuz omuza hayatı koruyorlar Sabırla çizilmiş yüzleri Çaresiz asabi acılı kindar Göğe ağan bir çığlık halinde Göğe ağan yeminler gibi Göğün bir parçası gibi duruyorlar

İşte Gazze'desiniz Gazze'de ölüm çocukların oyunu gibi Sabahları kahvaltıda zeytin ekmek gibi Sevişmek gibi gençler arasında Gazze'de ölüm tunçtan bir heykel gibi Bütün pencerelerin baktığı

Ölüm aklı gibi çalışıyor Gazze'nin

İşte Gazze'desiniz Ateşler arasında Ölümün dilini yuttuğu ateşler arasında Gazze sanki patlamış bir balon

Neylesin Arap ozanlar Yanık kokar artık Celile'de türküler: Gazze çöl ortasında bir sarı limon Bir yandan görünmez eller sıkar Çelikten bir cendereyle Bir yandan düşman Ölümden bir bulut halinde Ağlamaktan kurumuş gözyaşları Gazze'nin Gayrı Gazze'den tanrının cesedi çıkar

#### GAZA

Yesterday I saw death, it was wingless It was in the air, raining

Here, you are in Gaza where death encamped Air seems to be torn by a knife The sun's a blind scream Its glasses silent Trees are like corpses Minarets are leaning not on the sky but on nothingness

The children, children, children, Gaza's children Streets, markets, houses full of children Gaza with its images of children is a giant which fights the enemy Children singing on the lap of death Children silent as saints, religious as Muslims They're waiting for the ceasefire They're going to fill all the arenas and embrace their deaths without keeping in mind the hunger

Old women covered in togas Houses, streets, shoulder by shoulder are guarding life Their faces are drawn with patience Helpless, angry, sad, revengeful Like a scream going up to the sky Like promises They're standing as a piece of sky

Here, you're in Gaza Death in Gaza is like games of children It's like eating olives and bread at breakfast It's like the love-making of the young Death in Gaza's like a statue made of bronze That all windows look at

Death is working like Gaza's mind

Here, you're in Gaza

On fire Where death's swallowed its tongue Gaza's like a balloon blown

What can the Arabian poets do? Songs smell burnt in Galilee Gaza's like a yellow lemon in the middle of the desert On the one hand, it's shaken by invisible hands By a steel press On the other hand, enemies stand Like a death-cloud The eyes of Gaza dried because of crying So from Gaza now the corpse of God goes out.

Translated from Turkish by Müesser Yeniay.

# NEELI CHERKOVSKI THE SOUND OF CAPITALISM

every one of our water sources are owned by corporations, every blade of grass belongs to the corporations, all of the trees and mountains belong to them, take a look at a map of ownership of any island anywhere or of any mass chunk of land, it belongs to an elite around the world, it belongs to emirs and board presidents and CEO's and CFO's and bankers and lawyers and old moneyed clans

try to sleep on your own bed or sit in your own kitchen when they come to take it away don't be surprised

is capitalism the best we can do? can't we find a way to regain the planet and find in it a home?

take a look at the barrios and slums in our major cities, look at the dust of the streets and the dirty trenches of gray water, come see what governments do under the control of people who have private cooks, nannies and security guards roaming in their dreams, looking out for wayward demons the sound of capitalism is the triumph of the criminal mind at work, one percent or less trimming the grass, eating the trees moving people into poverty from which there is no escape, oh how it rings over the denuded hills, look at the map of ownership, this strip to that mogul, the other strip to the other mogul, see how it sounds, hear the heartless melody of power hear the grass going down, the trees being ripped from the earth, the people turned into anonymous forms.

# MARCO CINQUE (Italy) MISSILI & LIBERTA'

Ho visto un missile intelligente venir giu' cometa artificial fendere la note

Ho sentito il sibilo assordante della democrazia scendere a scalzare via il tiranno il despota, l'oppressore

Ho visto un missile intelligente venirmi incontro annunciando liberta, per me per il mio popula per il mondo Ho sentito vibrare la terra sotto I colpi incessant di una risoluzione umanitaria ...domain sara un giorno di pace domain

Ho visto il tetto della mia casa aprirsi e il missile intelkligente entrare senza far domande

Ho visto I miei pezzi sparpagliarsi fondersi nel calore nel bagliore eterno regalatomi dal liberatore

Non ho parole per dirgli grazie.

#### **MISSILES & LIBERTY**

I've seen a smart missile come down, an artificial comet rending the night

I've heard the deafening scree of democracy descending to undermine tyrant, despot, oppressor

I've seen a smart missile come to my meeting declaring liberty for me for my people for the world

I've heard the earth shaking under the incessant blows of a humanitarian resolution ...tomorrow will be a day of peace tomorrow...

I've seen the roof of my house opening up and the smart missile entering without asking

I've see my belongings scattering melting in the heat in the eternal glow delivered to me by the liberator

I don't have words to tell them Thanks.

Translated from Italian by Jack Hirschman.

### FRANCIS COMBES (France)

#### POUR UNE ENFANT PALESTINIENNE

Elle est née dans un pays prisonnier entre le ciel et la mer. Elle a appris à jouer sur l'étroite bande de terre enfermée derrière des barbelés. Elle aime sans doute les poupées, les robes et les livres et elle rêve de devenir docteur. Elle a dix ans, Elle est née et a grandi sur une langue de terre surpeuplée qui se soulève vers le ciel Mais jamais elle n'a connu la liberté des nuages. On l'a conduite en urgence à l'hôpital un éclat d'obus dans l'oreille. (Comparée à d'autres, elle a eu de la chance) Elle a été blessée lors de l'attaque terrestre. D'autres ont été tués resteront paralysés toute leur vie ou ont perdu leurs parents sous les bombardements. Comme eux, elle a grandi à Gaza, dans le pays transformé en camp, dans le ghetto, la réserve des Palestiniens où régulièrement l'occupant tue des otages au hasard. Ne lui racontez pas d'histoire, elle ne vous entendra pas. Ne lui racontez pas le mythe de David et Goliath. El Jalout, le héros des Philistins, est un géant désarmé Et ce n'est pas une fronde que David a dans la main mais des chasseurs bombardiers, des drones, des fusées téléguidées, des tanks et elle sait que ce n'est pas Dieu qui a armé son bras mais l'Amérique. Hier elle rêvait de devenir docteur Aujourd'hui elle veut fabriquer des roquettes pour tirer sur Israël. (Qui sème la mort récolte la haine.)

#### FOR A PALESTINIAN CHILD

She was born in a country prisoner between sea and sky. She learnt to play on that narrow band of earth hemmed in behind barbed wire fences. She loves without doubt dolls, dresses and books and she dreams of becoming a doctor [someday]. She is ten. born and raised on a crowded tongue of dirt that rises to heaven but she has never known the liberty of clouds. Rushed in haste to hospital fragments of shrapnel in her ear. (When compared to others, she is lucky) Injured during the ground offensive While, others like her were killed, paralyzed for life or lost their parents in the bombings. Like them, she lives in Gaza, in a country turned KZ, in a ghetto reserved for Palestinians where the occupier regularly kills his hostages at will. Don't speak of history She will not listen. Don't speak of the David and Goliath myth. EL JALOUT, the Philistinian hero, is an unarmed giant And it's not a slingshot that's in David's hand but bombers, drones, unmanned rockets, tanks and she knows it's not God who primed his arm, it's America. Yesterday she dreamt of becoming a doctor Today she wants to build the rockets to fire on Israel. (Who sows death reaps hate.)

Translated from French by Macdonald Dixon.

# IGOR COSTANZO (Italy) CHI AVRA IL CORAGGIO DI GUARDARE NEGLI OCCHI LE FUTURE GENERAZIONI?

L'isola di plastica del Pacifico s'ingrandisce a macchia d'olio, pescherecci pescano a strascico diffondendo anche la nostra morte nei mari che potrebbero smettere di produrre ossigeno, chi pagherà per questo? no, non noi, ma quelli verranno ai quail lasceremo inquinamento e ignoranza e una lotta per la sopravvivenza senza precedenti.

Oppure da oggi dobbiamo dare vita al Rinascimento ecologico fotovoltaico elettrico: mai più petrolio in Brasile! Quando ero un ragazzo questa era fantascienza, ora è a portata di mano purché i popoli lo vogliano, dobbiamo dissuadere la Cina dall'utilizzare il carbone e quando lo stile di vita diventerà occidentale e consumistico in India deve essere eco sostenibile per non ripetere lo scempio occidentale.

Automomia energetica ecologica in Russia e Sud Africa così da diffondere benessere ovunque, che farà deporre le armi e creerà occupazione, educazione, una nuova era di democrazia planetaria dove governi l'Onu e ogni semestre cambi il Paese guida in modo da dar voce anche al resto del mondo.

Questo è un sogno ma non è utopia e sono sicuro la specie umana sia pronta ad evolversi per tornare a rispettare la nostra grande, ma fragile madre terra.

#### WHO'LL HAVE THE COURAGE TO LOOK THE FUTURE GENERATION IN THE EYES?

The island of plastic in the Pacific increasing in oil spills; fishing boats drag-fish spreading our death in seas that could stop producing oxygen. Who will pay for this? No, not us but those will come to whom we'll leave pollution and ignorance and a struggle to survive that'll be without precedence.

Or else from today on we have to give birth to the electric photovoltaic ecological Renaissance: never again oil in Brazil! When I was a boy this was science fiction; now it's within reach: we have to dissuade China from utilizing carbon, and when lifestyle in India becomes western and consumistic it's got to be eco-sustainable so as not to repeat the western havoc.

Energetic ecological autonomy in Russia and South Africa so that by spreading well-being everywhere, it will disarm weaponry and create jobs, education, a new era of planetary democracy where the U.N. governs and every six months the leading country changes by way of giving voice as well to the rest of the world.

This is a dream but it's not utopia and I'm sure mankind's ready to evolve through returning to respect our grand but fragile mother earth.

Translated from Italian by Jack Hirschman and Lapo Guzzini.

# JOHN CURL DO UNTO OTHERS

When you wound a hummingbird, when you slash a maple tree when you crush a daffodil, when you trample a honey bee, when you poison children's minds to prevent them from seeing the world as it was meant to be, when all your crimes against humanity rain blood on the least of these, the blood rains down on you and me.

Here in this grownup world of corporate nations and endless wars when you try to hide the truth with cunning words and lies when you accuse your victims of your own war crimes when you say it all just means I will murder you or you will murder me you think I do not see, but when you maim the innocents you also mutilate you and me.

Do unto others mama taught me Do unto others crying on her knee Do unto others the playground creed lesson learned easily or cruelly received spit into the wind find out what it means Do unto others while Gaza pleads Do unto others while Ferguson bleeds.

#### THE PEACE OF INJUSTICE

Back in 1960, I traveled around fascist Spain during the Franco dictatorship.

I expected to see military everywhere; gun turrets on corners and tanks in the streets.

I had just come from democratic Paris, where the military was everywhere, utter chaos in the streets in the throes of their Algerian war.

But in fascist Spain, the only military I saw in four weeks traveling were several small groups of Guardia Civil with rifles and funny hats. Instead of tanks, I found friendly people, lots of children campesinos orange groves goats, donkeys, grapes and chickens. Spain seemed idyllic almost Disneylike, the most peaceful country you could imagine.

Yet it was all held in place by the most vicious violence. This was the appearance of peace, which arises from victorious oppression, absolute injustice, from all opposition surrendered or murdered.

Fascist peace.

The peace of the old Roman Empire, Pax Romana where a traveler along the Appian Way approaching the gates to the eternal city needed to pass by the place of crucifixion, the punishment for rebels and enemies of the state, before entering Rome fully pacified.

The peace of the Old South, the peace of slavery.

The peace of terror. The peace of injustice.

The USA may seem like a peaceful country today.

Americans don't march much in the streets. don't storm city hall don't stage general strikes don't occupy factories don't break bank windows. Most of them inside are angry as hell but nothing they do changes much so for the moment at least they appear pacified, punchdrunk, not at peace but at surrender.

The uneasy standoff between the ghetto and the gated community, the homeless camp and the police patrol, the hungry child and the supermarket shelves, the oppressed workers and the bank conference room.

There is no real peace in America, only the peace of injustice.

A wall without doors a maze with no exit a puzzle with no solution a lock with no key.

A land without justice is not at peace. A world without justice is not a peaceful world.

A world at peace rests in the peace of justice. Peace is the absence of injustice.

The door in the doorless wall the exit from the exitless maze the solution to the solutionless puzzle the key in the keyless lock

is the struggle for justice.

# ROQUE DALTON (El Salvador) ACTA

En nombre de quienes lava ropa ajena (y expulsan de la blancura la mugre ajena)

En nombre de quienes cuidan hijos ajenos (y venden su fuerza de trabajo en forma de amor maternal y humiliaciones)

En nombre de quienes habitan in vivienda ajena (y aun los mastican con sentimiento de ladron)

En nombre de quienes viven en un pais ajeno (las casas y las fabricas y los comercios y las calles y las ciudades y los pueblos y los rios y los lagos y los volcanes y los montes son siempre de otros y por eso esta alli la policia y la guardia cuidandolos contra nosotros)

En nombre de quienes lo unico que tienen es hambre explotacion enfermedades sed de justicia y de agua persecuciones condenas soledad abandono opresion muerte

Yo acuso a la propiedad privada de privarnos de todo.

# ACT

In the name of those washing others' clothes (and cleaning others' filth from the whiteness)

In the name of those caring for others' children (and selling their labor power in the form of maternal love and humiliations)

In the name of those living in another's house (which isn't even a kind belly but a tomb or a jail)

In the name of those eating others' crumbs (and chewing them still with the feeling of a thief

In the name of those living on others' land (the houses and factories and shops streets cities and towns rivers lakes volcanoes and mountains always belong to others and that's why the cops and the guards are there guarding them against us)

In the name of those who have nothing but hunger exploitation disease a thirst for justice and water persecutions and condemnations loneliness abandonment oppression and death I accuse private property of depriving us of everything.

Translated from Spanish by Jack Hirschman.

# CAROL DENNEY WHERE'D THE MONEY GO?---The Bailout Song

The banker had your money stacked in a neat and tidy row and now he says the money's gone and where he doesn't know

# Chorus: oh, where'd the money, where'd the money, where'd the money go? where'd the money, where'd the money, where'd the money go?

There was money here just yesterday I swear it was a lot it was stacks of dough and piles of pay and now my friends it's not (chorus)

I saved my money all my days in bonds and banks and stocks and now they're trying to tell me that it's worth its weight in rocks they tell me up on Wall Street that investing is an art but the guy who never saved a dime is looking kind of smart (chorus)

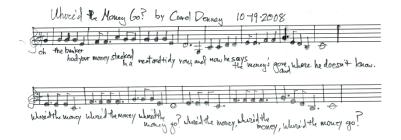
I lost my job I lost my home they say it had to be that some folks are too big to fail and then they say - not me oh, you can bet this bailout made big money for someone I'd bet my bottom dollar but my bottom dollar's gone (chorus)

Oh, who decides what money's worth I'd like to know their name and then I'd like to tan their hide cause I think they're to blame a dollar may not buy you much in this old day and age but a banker's hide I'll tell you now's about to be the rage (chorus)

They took old Alan Greenspan and they hauled him up the hill they asked him to explain it all with economic skill he said I'm shocked I'm shocked he said at what has come to be greed and profit worked before – at least they worked for me (chorus)

I see they're scaring up some dough for those who lost in stocks

and people who might lose their home they're helping out of hock but if you've never owned a house and couldn't save a dime there ain't no bailout dough for you but better luck next time (chorus x2)



# AGNETA FALK EVICTION

She was under the cover when the letter arrived her mother three days dead the letter of eviction the landlord: her godfather she 30 something and her entire childhood in that apartment

a year later the inevitable two days to go to final eviction & 40 years of her parents' life still untouched a kitchen full cookware, books photos, toys, clothes and paintings

& she paralyzed with fear no longer caring of what will happen to it all just wanting to get on that plane, that one-way ticket out & no return leaving this city a little less quirky a little less diverse

and so many with her torn out of their warm beds like Gum Gee Lee & her husband Poon Houng Lee and their 48 year-old handicapped daughter who were forced to put their entire life in storage while callous, greedy Charlie stood panting at the door with insatiable eyes almost pissing himself with delight at constructing yet another condominium for Google Glass Tom and Techno Mic

Oh golden nugget of a city basking in the glory of your rich palette of people and multifarious cultures, your quaintness, your tolerance of others, your aspiration to freedom and choice

Don't cyber yourself out Breathe in, breathe deep before you tear yourself apart.

# RAFAEL JESUS GONZALEZ (México) SPAM

Please, the e-mail says, do not forward political material; it clogs up my mailbox.

In the towns of Aleksinac, Medosevac, Cacak, in the cities of Nis, Novi Sad, Belgrade in Kosovo, Serbia, Yugoslavia the bombs drop (to stop the killing, they say.) The fleeing & the wounded clog up the bridges & streets.

# Please send only personal or professional mail.

In San Cristóbal de las Casas, in Acteal in Chiapas, Mexico, the dead clog up the villages & fields, the refugees clog up the rectories & naves.

Poems & good jokes are ok.

In Centla, in the city of Villahermosa, in Tabasco, Mexico, the disappeared, the taken, the imprisoned do not clog up the streets or the polluted farms; the armed soldiers do.

> Hold political & religious messages; I've pretty much made up my mind on all that.

In Becora, the city of Dili, Maliana in East Timor, while their wives sew Nike sport shoes in Jakarta, the Indonesian soldiers murder & murder those men & women with gall enough to vote, the children simply because. Their bodies clog up the neighborhoods, the exiles the roads.

I hope you understand

In Afghanistan, the country of Rumi, in the city of Kabul & throughout the land the wounded, the hungry, the cold, the desolated clog the roads & byways.

In Ramallah and Bethlehem, in Jenin in the towns of Hebron, in Jerusalem, in Israel/Palestine the bodies clog the streets, the roads, the ditches. Overturned ambulances & wrecked houses clog up the entrances & exits. The blood of the children of Isaac & Ishmael clog the holy land.

In Baghdad & throughout Iraq the bombs fall & the dying clog the cities & suburbs; in Abu Ghraib (in Bagram and Guantánamo, too) our young are turned into torturers & the bloodied clog the cells.

#### Be well.

Except for the bay bridge & the financial district at certain times, our streets & bridges are not clogged. We take care our homeless do not clog our streets, nor our ill the hospitals.

#### I do want to hear from you.

April 15 comes with taxes due (for those bombs, those guns in Yugoslavia, in Mexico, in Timor, in Afghanistan, in Columbia, in Israel/Palestine, in Iraq) & the rich get richer while the hungry go hungry; the homeless, homeless; the ill untreated; the children and youth untaught. & when I was a boy Spam was a meat marmalade in square cans to feed the soldiers.

# STEVEN GRAY PHONY HUMANISM OF THE DAMNED

I was brought up with a phony humanism where you hear that human life is precious and let's hear it for the Renaissance, but there's a nuance of the darker side in all of this and you are blindsided by the corporations if you are distracted by illusions of self-worth and think the government is looking out for you and it is too disturbing to think otherwise, and so the power structure has you right where it wants you, it is hiding behind a veil of your own weaknesses and those include the sentimental notion that "it can't happen here." A corporation balances the profit motive with a body count you can't believe. "THE BUSINESS OF AMERICA IS BUSINESS" and there may be people dying by the thousands but the government is moving in slow motion to protect them, the tobacco companies a case in point, the headstones reach to the horizon but they're still in business and I've heard that alcohol has caused some damage in this country, but the power structure won't allow a dying man to smoke a joint. You think the government is looking out for you, then where's your health insurance? The democracy's rigged, the politicians going through the motions, it's a kind of theater, they're pretending to be representatives who make decisions which reflect the will of the people, but the real decisions are secured behind the scenes, like Cheney meeting with the oil executives before they engineered the ruinous invasion of another country. We are in a realm of "manufactured consent," the advertising pumping up the glorified consumer units, but the standard of living is declining. In the old days you could raise a family on one income, now it's common for both parents to be working

just to make ends meet, the system separating mothers from their children. There are many people who are suffering from depression and the system makes a lot of money selling anti-depressants, we're said to be a freedom-loving population but we don't have much vacation time and millions are in prison. How did that occur? The humanism's so adulterated in this country we can't even tell when there has been a coup d'etat, because there are no coup d'etats in Disneyland. What good is going to college if you can't even read the license of the Army truck that ran you off the road? What good is any humanist philosophy if those who are imbued with it don't know what happened to them on 9/11?

They lack the ways and means to figure out it was an inside job; believing the official story of 9/11 is like believing Rock Hudson was straight. Reality's too disturbing for some people and the power structure is exploiting that phenomenon, we're subject to the "mass psychology of fascism," not to mention "1984." When you inhale the nicotine they say "it's springtime," Nixon wanted "peace in our time," and Bush was looking for weapons of mass destruction under his desk, a useless bureaucrat was doing "a heck-of-a job" when they ignored the bodies floating in a flooded out New Orleans. But the government is looking out for you, like when it's using public monies for the sake of private profit, giving it to Wall Street and pretending it was necessary and so urgent there could be no oversight, and how deluded does a population have to be to swallow these conditions? Are they medicated, tired, overworked, afraid, or what? Ill-fated in their humanism, faded by a TV screen, and having fallen for a middle class lobotomy they can't imagine the assassins in their midst.

# MARTIN HICKEL PROFIT

the only human right everyone who does -- survives whenever & however it comes whoever gives it to you whatever it takes to make it get in its way -- get run over fall behind -- starve

fail to work -- freeze find a need & fill it or lose your way & fall choice clear & simple make money or make nothing profit -- the only human right anyone who does not -- dies

#### FREEDOM IS SLAVERY

that all food cooked or not tastes only of more hunger that each must starve before all will act that thesis & antithesis night & day wind & sea together carve a distant cliff called tomorrow that the weak gruel served again & again without relent never feeds us leaves us only wanting more that we fear for ourselves what might be lost rather than risk what little we have for something better that we dare not dream -- close our eyes & imagine the untasted while stomach whispers be afraid be very afraid that to dream

is an accusation a failure guilt a sentence a solitary confinement a single cell our own mind builds

that the time before is somehow different than the time after that now is not like then or closer still to a beginning than the end

that time is not the same here or there & what we know & waste -- ignore or covet like gold why we say we are out of time -- for now

that it comes wrapped in a box & goes by slow for the young fast for the old while those in the middle wonder how long it will last

that sometimes there is more other times less but in the end always runs out on us infinity no matter for mere mortals

that we are told to study & learn history & find like a highway map in the past the road to us our forward path

that road more advertising than route -- a picture & a pretty one at that selling deeds & ideas goods & services on profitable account

that advertising sells sales more important than facts -- just trust what we hear believe what they say history is not made up trust it is real

trust that our time taught many ways somehow learns from mistakes -- that winning without losing lifts an arc we all can climb

that we can escape time like a prison go on vacation play on the internet swim to the bottom of a bottle of whisky hide in a puff of pot

that like so much else we pretend time a thing we own it's not & we don't ownership a leaky boat going down at the bow whatever else they say

# GARY HICKS

the boys four of them playing on the beach offshore a naval warship where from the bridge it is clear telescopically clear that there's nothing in the vicinity of the young pre-athletes no buildings no suspicious objects

this scene has taken place in one form or other since the phoenicians fortified the beach at gaza at accra at all kinds of points up to tyre in those times phoenicia greece rome boys played peacefully on the beach to become fishermen

but today is different the naval vessel no longer wood but steel has a bridge on which there's a clear view and no excuse for the few seconds the explosive rockets the four dead bodies

#### of playful boys

the funerals take place the next day the grieving will take eternities alongside those of the victims of mass carnage the likes not seen since the time of the crusades

israel. you blame hamas? extremists? terrorists? these are not needed by a literate people who can read verses seventy five and seventy six of surah four. the authorization is clear, the call to fight unambiguous. herod nethanyahu will find out like his ancestors that what goes around will ultimately hit from behind and on that day those final hours of reckoning there'll be no hiding place between the river and the sea.

# JACK HIRSCHMAN THE OXANA JOKSAROVA ARCANE

1.

How many before--and not meaning how many have died of capitalism in its wars, in its streets, at the borders of its myopic xenophobia—,

how many haven't simply died but have been murdered by its greed, its bullet-happy cops, by injections of its drugs into the screaming veins of its children,

ever since evil was declared good, and the body soul, and the price of a piece reasonable in the Tenderloin of your sinnercity, your serenading of serendipity

---ho-ho, what fun! what fanny fun! what immense quartz of desolate expenditure, wherein a bra is a sister of bro and a bro is the cover of Pussy Riot, which

Oxana Joaksarova adores when she intones, "How many before...? We've had it up to Higher, and higher, and now we're gonna get rid of it at last."

#### 2.

Do you remember the simplest thing in your life, or doesn't it mean anything to you anymore? I want you to think about the first time you fell in love, the first

kiss, which made you feel you were no longer a child. You felt like you wanted the whole world to be as you felt that moment. You felt the whole world as a poem at liberty allover

and everywhere was feeling, just as you and your friend were. There was no difference. Every thing was one thing and that thing was the world and the kiss and the poem and they all were no different than the sun.

#### 3.

O World, you're all I've known since I opened my eyes 80 years ago and found myself in you, at your breast, and have never not had you with me and all my senses, as I near the final branch of this multi-foliate tree you've

let me climb, write and perform my lives on and in. Through many loves and imaginings I've stood with Basho "watching roses of/ Sharon disappear into/ the mouth of a horse", seen the seam of a baseball unstitched by the teeth

of an iguana hungry for sisal, and under everything there's been just one thing I've lived all this for: to have the tooth of war fall out, dying the death it's deserved for all the centuries I can remember---only this time, as we realize

the peace now with us is the feeling of that first kiss as the poem of a humanity that's meant to be, I put war under my pillow like that tooth, and from the dime I find tomorrow morning I'm going to overthrow capitalism with all my might.

## HENRY HOWARD

## WHEN WE, THE SOCIALIST PEOPLE, PREVAIL!

When I see the endless parade of blood-stained faces Haunting my T.V. screen and my nightmares alike, The butchered and betrayed and martyred children Of Baghdad and Kabul and Gaza, Even of Detroit, Chicago and Ferguson, Missouri, I see not just one face gone forever From a parent's gaze, But the single, consuming face of Capitalism, That plunders the innocent for the profits of the guilty. When I march to expose the lies Of military recruiters and corporate seducers, I see the Commander-in-Chief of a Capitalist army,

Staffed by paper soldiers of five and ten and twenty-dollar bills,

Sent to conquer the world

On behalf of men who wage their wars

From the air-conditioned splendor

Of banks that pierce the sky.

When I see a single mother of six. Her hungry brood close on her heels As she scours the bins of refuse Behind the finest restaurants, I see the lash of Capitalism on the backs of the starving.

But when I see the rows of tents firmly occupying The grassy lawns of Wall Street power, And I see the hungry fed by volunteers Serving liberation theology along with bowls of stew, Then I see the hunger of empty stomachs replaced By a hunger for truth, And I know that We, the Socialist People, will prevail.

When I see Mothers breastfeeding in public without shame, And sending their their sons and daughters to free schools that buzz

With the thrill of higher learning,

And kissing them goodnight in apartments fit for human living, Then I know that the new generation will feed On the milk of Socialism, And We, the Socialist people, will prevail!

There will come at last a long, bright day without end, When students will gather in universities without walls, And the textbook myths of history, Written in the scarlet letters of Capitalist revision, Will be replaced by the revolutionary science Of Marxism-Leninism-Maoism.

And on that day, A table will be set for a feast of liberation, And the corporate drones of plenty Will serve the first portion To the prisoners of starvation.

In every town and every city, From the glass towers of the First World To the tin-roofed hovels of the Third World, The dogs of war will be leashed and tended to By the lambs they so recently devoured, And both will gnaw on the bones of Capitalism.

The soldiers of fortune will throw down Their spears and guns and uniforms, And the good earth will open to receive them.

The paper army of dollar-bill soldiers, Fearsome for so long in global conquest, Will fall upon its own sword, And the once-vanquished and oppressed Will go forth in glory, with a world to win.

The Capitalist dragon will lash in dying, To no avail. And We, the free people of a Socialist earth, Will at last prevail!

# GABRIEL IMPAGLIONE (Argentina) RESISTENZA

Izo esta disonancia esta blasfemia y resisto la lluvia de espadas el ojo filoso la crueldad regurgitada en nombre de los paradigmas del buitre

Los defensores del extrañamiento pacen en sus ombligos Saquean la lengua Succionan luz y sangre Aplastan la hierba mientras todo huele a incendio y húmedo billete

aquí escribiré revolución tantas veces como sea necesario.

# RESISTANCE

I brought about this dissonance this blasphemy and I resist the rain of swords the sharp eye the cruelty regurgitated in the name of the paradigms of the vulture

The defenders of banishment graze in their navels They plunder the language Suck in light and blood Crush the grass while everything smells of fire and wet money

here I will write revolution as many times as necessary.

Translated from Spanish by Barbara Paschke

#### FINAL

Antes del primer revoltijo de polvo y piedra del silbido in crescendo del metal quemado del corazón saltando hacia la urgencia y la pupila absorta previo al corte de luz y la alarma las colas el pan de ayer y las calles rotas de basta desoido antes de los himnos televisados las arengas desde los megáfonos las solemnes marchas patrióticas y los viejos abrazados al miedo que les mordió la infancia antes de los niños con porqué al vacío y la clandestinidad de los compañeros de los discursos de hemoshechotodoslosesfuerzos antes del gran silencio de los diarios y del grito de los pobres sobre el surco envenenado antes del desesperado intento de comenzar de nuevo de la implantación del toque de queda de las manifestaciones y los asesinatos antes del trabajo roto y el hambre creciente desbordado como un río de huecos negros mucho antes de los pactos secretos la fiesta de la casta todopoderosa la indiferencia el gran sueño americano como peste en el aire y los créditos fáciles el gran circo romano mucho antes de cuotas vidrieras vacaciones cuando se movían ejércitos lejanos hablaban prepotentes los dueños de todo y un viejo anunciaba lluvia tardía como en los años treinta mucho antes que todo esto sucediese te había dicho, mi amor, no hay dos sin tres, la tercera guerra será su último gran negocio.

## THE END

Before the first pile of powder and stone of the whistling crescendo of burned metal of the heart leaping in urgency of the astonished pupil before the lights went out and the alarm the lines yesterday's bread and the shattered streets rudely ignored before the televised hymns the sermons from megaphones the solemn patriotic marches and the old ones embracing the fear that shattered their childhoods, before the children with the reason for the emptiness and the clandestinity of the comrades of the speeches of wehavemadeallthesacrifices, before the great silence of the newspapers and the cry of the poor on the poisoned furrows before the desperate intention of beginning again of the introduction of the curfew of the demonstrations and the assassinations, before the shattered work and growing hunger overflowing like a river with black swamps long before the secret pacts the celebration of the allpowerful class the indifference like a stench in the air the great American dream and easy credit the great roman circus long before the costs of shop windows vacations when distant armies were moved and the all powerful owners of everything spoke and an old man predicted late rain like in the 1930s long before all of this was to occur I had told you, my love, there is no two without three the third war will be their final great transaction

Translated from Spanish by Barbara Paschke

# MARK LIPMAN IMPOSING DEMOCRACY

When you have to Terrify your own People into giving Their freedoms away, We say it's Guaranteeing security.

When you invade Another country To steal their wealth And establish your own regime, We call it Setting people free.

When you bomb A tiny village While all its people Are fast asleep, That is known as Collateral damage.

And when you rob From the poor To subsidize Your rich friends' wallets, Well, I'd say that's graft, But maybe you'd call it Paying homage.

When there are Police at every corner No, that's not repression, It's maintaining order. When all the news Tells you to follow The government line, They say that Freedom of the press Is doing just fine.

When you're not Capable of an Independent thought, Then you've received A good education.

And when your Healthcare runs out, That's just the benefits Of privatization.

When we hide our Sweat shops in China We say that Slavery is abolished.

When your vote Isn't even being counted, There are people who Would call that Universal suffrage.

When a baby is shot By a stray bullet Maybe it's officially An accident, But just try telling that To the mother.

And when the ice caps are melted And the air is polluted, No, that has not a thing To do with your profits. When you say We're at war, I ask you When haven't we been? That's their version Of peace without end.

Why is it that The rules suddenly change When you're on The wrong side Of a color?

And while you're at it, Can you explain to me How life in prison Without a trial Could ever be "For their own protection?"

When you get to choose, Who has the right to live, Is that what is meant by "Having God on your side?"

When judges are allowed To hand out the jobs Is that thanks to having Free and open elections?

I don't know What you think About all this going on, But if that's democracy Then something's Very, very wrong.

#### **KIRK LUMPKIN**

#### OCCUPY POEM

Where have you been my brothers and sisters just caught up in the day to day of making a living, lost in TV shows where the advertisers bought time in your mind, or somewhere out in cyberspace trying to live some life that marketing departments made up for you, or too drunk, too stoned, too medicated to care or at least to do anything about it?

I understand,

I've been there myself.

And we've all been occupied by corporate America and the military-industrial complex just like our government has.

But it's time to come back to ourselves: Occupy your own life fully and deeply, Occupy your own body, your own mind, your heart, Occupy the present moment, Occupy the place that you live, your neighborhood your community, your watershed, your bioregion, your continent, your planet, and damn it your government

Occupying not

like invaders, colonizers, developers, or corporate profiteers, but like native citizens, like native plants reclaiming, re-inhabiting their own, reaching down roots that connect us to our billions of brothers and sisters around the world, to Mother Earth, to the life energy flowing through all living things. We can become

a home grown grassroots rainbow volunteer army of love occupying the soul of America.

## **VISUAL POLLUTION**

All around they taunt me with sexuality Like it had somethin' to do with product quality They want me to think it'll feel like sex To buy me more cars, clothes, and cigarettes Advertising in my face it tries to shape my dreams Bombarding my brain with their marketing schemes They buy imaginations, they want inside my pants 'Cause that's the place where my wallet's at

There's lots of writin' on the wall Some of it big, some of it small Some costs a lot of money, some was done for free Some is advertising, some's graffitti What's the solution To visual pollution It's a thing of great complexity That won't be cleared up by making us less free What we need is more community What we need is more community

When people talk about it they put graffitti down Like it was the nastiest thing in this town Though the tags of idiots are what we mostly get Sometimes there's art and the words of new prophets Graffitti at best a kind of free speech At worst it's a mess we don't need on our streets But if ya wanta stop graffitti and ya want my support First your gonna have to stop those damn billboards

There's lots of writin' on the wall Some of it big, some of it small Some costs a lot of money, some was done for free Some is advertising, some's graffitti What's the solution To visual pollution It's a thing of great complexity That won't be cleared up by making us less free What we need is more community What we need is more community.

# KAREN MELANDER-MAGOON POLLUTION BLOWS NORTH

The Inuit Close to nature Close to the heart of Mother Earth Enduring millennia upon millennia Of nature's harsh lessons Of tough love Born of conditions The earth has created Simply existing Evolving Revolving And spinning through seasons Balanced upon a Revolving globe As part of its pattern Essential to its character Non-essential to its existence Drinking once fresh Unadulterated waters Consuming fresh game and fish And vegetation Breathing untainted air From healthy lungs of earth Enjoying unsullied paradise On a singing planet Taught and raised in a challenging Garden of Beginnings Finding nourishment from rich clean soils From pristine streams and oceans Finding refuge in caves Or sheltering under detritus of reeds and trees Building families communities societies To live with the earth In harmony In the arctic hemisphere In harmony

With the earth In harmony Pollution blows north Pollution from non-Inuit peoples Who exploit the earth Who will not learn To sing and dance With earth as partner Who will not learn To breathe the lungs of earth Sweet vibrant membranes With pure untainted breath Pollution blows north Pollution blows north to the Inuit Blows north from China Blows north from the Americas Blows north with toxins Blows north to poison Once-thriving fishing villages Blows north to suffocate The living tundra Blows north with asthma and cancer Blows north to rock the Inuit With winds of death Against its cradle.

## NON-VIOLENCE

Non-violence brings fewer casualties than violence They The amorphous They Want to prove this with statistics Bombs dropped by remote-controlled drones Bring fewer casualties To American soldiers Than bombs dropped by live non remote-soldiers Civilians Children who are not Americans Die daily Are in terror Daily They are non-violent They watch the sky Daily For drones Non-violence brings fewer casualties than violence Those are not my words They are a quotation from somewhere else Children without weapons die in schools Shot by children with weapons Who've been abused By violence The violence of neglect The violence of silence The violence of betraval The violence of watching Children Somewhere else Watch drones Threatening Violence From azure blue Skies.

#### SARAH MENEFEE

## MANIFESTOS

my young friend slept under wadded newspapers and their lies underground in the BART station

or near a dark dune by the heaving ocean's eye

in the rains or dry I wept over his dreaming limbs

\*

someone reaches into his pocket

someone holds the cup

gratitude balances the black well of compassion

\*

this overwhelming dialectic what is new & arising

shooting flames thru the broken places

\*

the Senate voted to cut food stamps why written on a cardboard sign

the rich pay no tax I DID pay now I beg anything helps

\*

love enough for my spanging cup overflowing or empty

spange-ing = spare-changing
the kids call it

'help make this skinny kid a fat one'

\*

I know the politic of its young cheek that rises over the horizon

with roses of cracking dawn in February

when hiding from the cold and holding on to fugitive bedding and chatting organizing late online is the order of this raw evening

when will we be warm again?

\*

Iraq vet need food for my wife my dog and me

\*

light of day stretched on the sidewalk was rousted up early

and got on his business of revolution early

wakened by the crack-apart of its dawning

\*

for some reason the cops didn't bother us in the park last night

we need to fall off a tower of zzz's into some real sleep

we need ID to get a room at the Henry Hotel

they picked up their gear she with her guitar he with his African drum shouldered it and went off to seek some stolen sleep again my young friends

fifty bucks a night for all the bedbugs that can bite you is the deal here in St Francis City

sleep in the shadow of an endless rent-a-cop

passed out down in the station dreaming of sleep

\*

pages folded and scattered to the wind

unflagging manifestos of the homeless young

gonna need another revolution just to get some peace and justice and a little sleep.

## PAUL LOBA PORTUGUES

#### KAI-HUI TO HER BELOVED MAO

(Changsha, 1929)

To My Beloved:

Morning north wind grey day alone in a corner of our bed cold to the bone yearning for you my faraway man.

Has your foot healed? Has your winter coat arrived? Who watches over you while you sleep? If you die my tears will shroud your corpse. If I die?

No letters come through. I wait, look, nothing. Would I had wings to hover near you my dear. Unable I am sorrow without end.

I lean on others-dream I welcome the God of Death curling around my heart like a poisonous snake. I am misery--have you forgotten me?

I pity our children. Do you miss them? They won't grow like others, play in the warm spring. They are ravaged by the violent storm of revolution.

Oh my beloved I want to kiss your eyes. You my man belong to me. I want to go to you, but our boys... Come, come to me, warm, warm my loneliness with an open heart. Dare I hope?

> Without you how could I bear the wild grasses on the unkempt graves?

Your wife, Kai-hui

(Kai-hui was assassinated by the Nationalists when she refused to renounce her marriage to Mao).

# A FATHER'S PRAYER

--for the children of Gaza

" Forget the philosophy of bullets, we are tired of funerals" Mahmoud Darwish

I close the door to darkness and bend like an old tree over my son Wrap myself around him with the calm of a summer shade While the terror bombs scatter butterflies in the happy flowers And shatter the faint smile on his quivering lips.

We wait with pain for all the dying children to stop crying. If only my thousand prayers would lift them to heaven Where the stars are the happy faces of kids skipping in the clouds. We never found them under our father's father's house of stone now dust.

And when we wept for my true love she had already become a galaxy As I lifted her from the rubble her heart became the song of birds

I hear every morning when we visit her grave of roses and tears Under the tree we climbed as children imagining happy stories in clouds.

# NANCY MOREJÓN (Cuba)

## MUJER NEGRA

Todavía huelo la espuma del mar que me hicieron atravesar.
La noche, no puedo recordarla.
Ni el mismo océano podría recordarla.
Pero no olvido al primer alcatraz que divisé.
Altas, las nubes, como inocentes testigos presenciales.
Acaso no he olvidado ni mi costa perdida, ni mi lengua ancestral.
Me dejaron aquí y aquí he vivido.
Y porque trabajé como una bestia, aquí volví a nacer.
A cuánta epopeya mandinga intenté recurrir.

Me rebelé.

Su Merced me compró en una plaza.

Bordé la casaca de Su Merced y un hijo macho le parí.

Mi hijo no tuvo nombre.

Y Su Merced murió a manos de un impecable lord inglés.

Anduve.

Esta es la tierra donde padecí bocabajos y azotes.

Bogué a lo largo de todos sus ríos.

Bajo su sol sembré, recolecté y las cosechas no comí.

Por casa tuve un barracón.

Yo misma traje piedras para edificarlo,

pero canté al natural compás de los pájaros nacionales.

Me sublevé.

En esta misma tierra toqué la sangre húmeda y los huesos podridos de muchos otros, traídos a ella, o no, igual que yo. Ya nunca mas imaginé el camino a Guinea. ¿Era a Guinea? ¿A Benín? ¿Era a Madagascar? ¿O a Cabo Verde? Trabajé mucho más.

Fundé mejor mi canto milenario y mi esperanza. Aquí construí mi mundo.

Me fui al monte.

Mi real independencia fue el palenque y cabalgué entre las tropas de Maceo.

Sólo un siglo más tarde, junto a mis descendientes, desde una azul montaña,

bajé de la Sierra

para acabar con capitales y usureros, con generales y burgueses. Ahora soy: Sólo hoy tenemos y creamos. Nada nos es ajeno. Nuestra la tierra. Nuestros el mar y el cielo. Nuestros el mar y el cielo. Nuestras la magia y la quimera. Iguales míos, aquí los veo bailar alrededor del árbol que plantamos para el comunismo. Su pródiga madera ya resuena.

## **BLACK WOMAN**

I still smell the foam of the sea they made me cross. The night, I can't remember it. The ocean itself could not remember it. But I can't forget the first pelican I made out in the distance. High, the clouds, like innocent eyewitnesses. Perhaps I haven't forgotten my lost coast, nor my ancestral language. They left me here and here I've lived. And, because I worked like an animal, here I came to be born. How many Mandinga epics did I look to for strength.

I rebelled.

His Worship bought me in a public square. I embroidered His Worship's coat and bore him a male child. My son had no name. And His Worship died at the hands of an impeccable English lord.

I walked.

This is the land where I suffered mouth-in-the-dust and the lash. I rode the length of all its rivers. Under its sun I planted seeds, brought in the crops, but never ate those harvests. A slave barracks was my house, built with stones that I hauled myself. While I sang to the pure beat of native birds.

I rose up.

In this same land I touched the fresh blood and decayed bones of many others, brought to this land or not, the same as I. I no longer dreamt of the road to Guinea. Was it to Guinea? Benin? To Madagascar? Or Cape Verde?

#### I worked and worked.

I strengthened the foundations of my millenary song and of my hope.

Here I built my world.

I left for the hills.

My real independence was the free slave fort and I rode with the troops of Maceo. Only a century later, together with my descendents, from a blue mountain

#### I came down from the Sierra

to put an end to capital and usurer, to generals and to bourgeois. Now I exist: only today do we own, do we create. Nothing is foreign to us. The land is ours. Ours the sea and sky, the magic and vision. My equals, here I see you dance around the tree we are planting for communism. Its prodigal wood resounds.

Translated from Spanish by Kathleen Weaver

# DOROTHY (DOTTIE) PAYNE BECAUSE

1.

Because the sun rises and sets in a rhythm predictable and melodically new every day, because the heart beats like a drum inside every woman and man, and the babies' cries resonate the world over in the same miraculous way; because I too can bleed in the streets and every child's death that goes unchecked diminishes me, because I weep vengeful and hot, heart over-brimming, grieving for what we have permitted

to befall us all.

Because I recall the mahogany sweet of the first strong, young black boy I held in my arms, danced with in the high school gymnasium in that Sundown Town I was born in where black boys like him could not go to the pool to swim, could not go to the theater to watch a film, could not get their hair dyed, fried, or even trimmed at the barber shops. Because I knew he too understood this dance meant we would be comrades for life

in hating all of this.

Me and Charlie, swaying hip to hip to the Platters singing "My Prayer" which was really "ours", mine, Jimmy's. Gary's, Carol's and Sherry's and so we danced everyday this way, made lunch time our public proclamation, made our bodies a testament to our commitment to make a better way, danced hot and in defiance of all the hate. danced like warriors preparing for the rupture sure to come--danced renewal into that shellacked, old history drenched floor, danced joyful and proud even before James Brown--made the whole town wish they were black.

#### 2.

Then we became Dr. King, became Medgar, followed Malcolm X, wore T-shirts with images of Huey in that rattan chair taking back his manhood; hooked up with brothers wanting to be George Jackson nuzzling into our fros as big and bold as Angela's brilliant mind, wore black berets, married, made beautiful babies, ebony, mahogany, golden, high-yellow and tan

sacred evidence things were not going be that way ever again,

made the very fact of our young lives a protest, our children, a chant; our organs an offering, our understanding, a tambourine.

3.

But the horror has returned: the stealth and terror we thought never again possible; a history almost forgotten; believed there could never again be 3/5ths of a man, never again be "White makes right" threatening our streets, never saw the holocaust of robots battering down our doors--thought they would always need up

thought they would always need us, would want to educate and "improve" us even if it was just for their own use--

But rust never sleeps and greed's malignancy spreads like unchecked flames--city to city--rampant and ravaging our world as we danced. Our cities raging once again as they slaughter us, ---one by one--like dogs in the streets, and cage us, our children, like the arsenic-soaked chickens they feed us.

4.

When I was very small-and often naughty-my harmonica-playing auntie would reprimand me:

"You must never again do that!"

" But why?" I would ask, not so innocently.

"Because you have two legs not four" she would retort sharply.

#### 5.

Two legs: Today, I re-count them, remember them as they carry me down to the docks to stop the apartheid ships; today I count and re-count them as they stand with the young defiant ones desperate for the respect they know they deserve in the streets of Ferguson

And today I count them on the elderly struggling to stand their ground in the mean monied streets of San Francisco, count the scars and bruises on them, the callouses from so much "gettin' up", the bulging veins pumping indignations purpled by many batons.

And today I count those of the yet plump muscled young ones leading us without retreat, recall the hip-touching tomorrowness, the making our body a testament--a weapon in the streets--link arms with them as we surge toward beasts of steel (those whose legs can no longer be seen), storm audaciously head-on charging as more and more join in, feel my own two anew, taunt and tightened at the ready, take strides I no longer thought possible, feel power I thought long lost-feel the wind beneath our heels as we rise together knowing exactly what to do chanting furiously---

#### NO MORE!! NO MORE!!

The pavement thrumming like a thousand drums, rushing with this new blood transfusing between us, holding on to where our fear refuses to reside:

"Hands up; Don't Shoot!"

each knee now drawn

in a high defiant prance, like Tommy Smith and Juan Carlos' strong black fists---

Yes, "Hands up!"

and we be war ponies now, stampeding against this terror over-taking our streets-our DNA rapid-firing, directing our every move--the old guard rising with the new--collective memory guiding us, Gaza-ing us, Ferguson-ing us, Detroit-ing us, Oscar Grant-ing us, Alex Nieto-ing us, Mike Brown-ing us, Border-death-ing us, GMO-ing us, uneducating us, unemploying us, unhousing us, murdering us...

Reminding us: we have a world to Win!

Because the cause is always the consequence,

and we do not forget.

### DOREN ROBBINS

### STRAW HILL

You could end up worseoff down the highway at Straw Hill. That's the worst straw ever—

Nickel Refinery-Recycling Dump Rest Area Toilette Maintenance Jobs

Unlimited, waiting for who's next at Straw Hill.

You think you can make it in a remote place,

you're wrong, don't give it a chance, even if you're not alone. Stay away from Straw Hill,

whether you've got a lover or not, whether you've got a dog or not, whether

you're gifted with efficiency making it with your case of kidney beans and dayold bread,

or not. Even if you get it down to the roots don't let insight make you too cocky.

Don't come near Straw Hill... But face the fact, it wasn't just Straw Hill.

Since I was eighteen and stood eight hours a day in Jake L's Shoe Repair

gluing soles, grinding heels, getting paid under the minimum, under the table,

I always attacked, I always hated any form of business. Western and all the Restern

Hemispheres' corporate property management armedservices, Nosferatu investors, the gross

money, the net money, whatever the country, whatever the economic system,

wherever the capitalist state capitalist fake communist saccharine socialist Vichy

gangster mob gangbanker brain operates. Luckless future laidoff business majors

don't go around like you're some hereditary peer, owner's, admiral's, banker's,

top of the landed military spawn or descendant: you're going to

end up with the rest of us working at The House of Suction.

Any job you have: electro dialysis technicians, computer programmers, laid-off dot.-comers,

waitresses, freelancers for loose change, scabs in the sewers, bankrupt corn sweetener

and denim investors, genetic pirates, moonlighters for Cesspool Drainage,

gas meter readers and digital meter computators, postal slaves,

penitentiary fry cooks, Radio Shack heads, maids, meter maids,

assemblyline workers any of the lines, handicapped Xerox salespersons,

Rock Star whores, sausage stuffers, defunct adjunct professors,

all kinds of maintenance people, meat cutters, parttime and lifetime grocery baggers,

carcinogenicized insulation installers, painters who end up sniffers and that cancer,

plutonium pounders and uranium handlers and those cancers,

military flip-outs, depleted

uranium gunners and that cancer,

Agent Orange fuelers and pilots, meltdown cleanup crews and this and that cancer,

halftime when you need fulltime, split shifts, partial benefits, six days,

overtime, no overtime, layoffs, 20-minute strikes,

pennies of raises, no smoking, no dating employees, no jerking off in the bathrooms,

this location when you need the other one, decreases of increases,

bonuses schmonuses—since I was eighteen I hated it. I was never right with

the economy of anything. Even as a kid the few times

I played Monopoly I never handled much of the multicolored money, I was nervous

about having more than one house, I didn't do well accumulating apartments.

All I wanted when we played Monopoly was to be the shoe.

## NINA SERRANO ANTEPASADOS/ANCESTORS

We are one because America is one continent tied by the slender curves of Panama. We are one people tied by the buried bones of antepasados the buried bones of ancestors. from Asia to America from Africa to America from Europe to America. Back to the first mothers and the first fathers back to the first gardens of flowers and fruits, where vegetables grew wild. The soft thick grasses cushioned their bodies when they lay down to love. Warm water gurgled up from the earth and spilled down into clear pools. Feathers waved above their heads and floated across their bodies as they strutted in the afternoon.

But then there was the snake of greed grew like a weed planted the seed that made one person think that to fill their need or to succeed they had to use someone else's labor for their own profit.

Wars came. Dead animals. Women and cattle became property Slaves chained. Put to work, endless work that finally built factories and smog rich parts of town and poor built on the buried bones of antepasados the buried bones of ancestors. Shake the bones hear their ghostly moans We learn from our past to build our future.

# GABRIEL ROSENSTOCK (Ireland) DEIREADH LE TEORAINNEACHA

Deireadh le teorainneacha Deireadh le bratacha Deireadh le sreang dheilgneach Deireadh le fallaí arda Deireadh le náisiúin Cuir deireadh le cling shuarach na n-airgeadraí Deireadh le cogaí Lig don phláinéad análú gan bhac Gan teorainneacha Gan bhratacha Gan sreang dheilgneach Gan fallaí arda Gan náisiúin Gan cling shuarach na n-airgeadraí Gan chogaí Deireadh go deo le teorainneacha

### AN END TO BORDERS

An end to borders An end to flags An end to barbed wire An end to towering walls An end to nations End the base tinkle of currencies End wars Let the planet breathe freely Without borders Without flags Without barbed wire Without towering walls Without nations Without the base tinkle of currencies Without wars An end forever to borders

Translated from Gaelic by the Author.

# E. SAN JUAN, Jr . (The Philippines) ITAGA SA BATO

Naghiwalay tayo noong Disyembre 1991 sa kanto ng Blumentritt at Avenida

Rizal. Ka Felix Razon, natatandaan mo ba?

Bungkalin mo ang kalansay sa apog at lumot ng gunita upang masapol ang katotohanang taliwas sa kabuktutang naghahari. Inilantad mo ang kabulukan at pagtataksil ng gobyerno't militar sampu ng pagpuputa ng mga premyadong artista't intelektuwal kaya hindi nakapagtataka, hinuli ka't ikinulong, binugbog, ginutum sa bartolina, kinoryente ang bayag, parusang maka-abo't-dili--Diyos ng awa, sinong makapagbubulag-bulagan sa krimeng nangyayari araw-araw sa bilanggong pulitikal? Sinong testigo ang magpapatunay?—

dahil (bintang nila) ikaw raw ay komunista.

Uma

ambong takip-silim

nang tayo'y maghiwalay, patungo ka na sa asilo ng Utrecht, Holland....

Samantala sa Isabela at Davao, timog at hilaga ng kapuluan, patuloy

ang paghihimagsik ng masa, ang "di-kagila-gilalas na pakikipagsapalaran"

ng karaniwang mamayan, katuwang ang mga kapatid sa Bagong Hukbong Bayan....

Ilang taon na ang nakapamagitan sa atin....

Makulit ka pa rin, sinusurot ang lahat ng kasuklam-suklam na kamyerdahan

Ngunit kaagapay ng iyong paglipat, napansin ko sa mga sulat mo may bahid ng pagkainis, pagkasuya, pagtatampo, hinakdal--totoo ba ito?

sapagkat (wika mo) nakalimutan na ang sakripisyong naihandog mo

sa bayan....

Yumao ka na, Ka Felix, naglagalag sa gubat ng mga lungsod, kaulayaw ang

mga ulilang lansangan at malungkot na katedral at palasyo sa Europa, habang

sa Nepal, Colombia, Mexico, Peru at iba pang bansa unti-unting sinasakop

ng mga komunista--mabalasik at matalisik--ang mga kuta ng imperyalismo

kaya kahit na walang makaalala sa iyong paglilingkod sa kilusan, di kailangan,

ipagbubunyi ang iyong katapangan at katapatan, kahit bawal ito at mapanganib....

Ka Felix Razon, saan ka man naroroon, dinggin mo ang pahimakas kong ito:

Alimuom at trapik ng nagsalikop na kalsada sa Blumentritt at Dimasalang

ang sumaksi sa ating huling pagniniig, at itong katagang hinugot sa alabok

ang magsisilbing memoryal sa iyong puntod o saan mang larangan ng pakikibaka,

nawa'y maging mabalasik at matalisik ang talinghagang naikintal ko rito—

pintig at pitlag ng panambitan,

nagpupumiglas nagpupuyos sa angil ng tagulaylay.

## **REMEMBER FOREVER**

We parted last December on the corner of Blumentritt and Avenida Rizal—

Comrade Felix Razon, do you still remember?

Dig up the skeletons in the lime and lichen of memory to strike the truth opposing the wicked rule. You exposed the decadence and duplicity of the government and military including the prostitution of laurelled artists and intellectuals

not surprisingly, you were arrested and jailed, beaten, starved in the dungeon, testicles electrocuted, unbearable punishment.

Merciful God, who could play blind to the crime that happens every day to political prisoners? Who are the witnesses that will testify?—

because (they say) you're a communist.

Twilight had fallen

when we parted, you were leaving for the asylum of Utrecht, Holland...

Meanwhile in Isabela and Davao, north and south of the archipelago, the revolution of the masses continues, "un-spectacular adventure" of ordinary citizens, side by side with kinsfolk from the New People's Army...

Years have already come between us...

You're still a tease, infuriating all that is dreadful with distractions.

But with your transfer, I have sensed in your writing a trace of irritation, loathing, rancor, dejection, resentment—is this true?

because (you say) forgotten is the sacrifice that you've made for the nation...

You've left already, Comrade Felix Razon, flâneur in urban forests, among the deserted roads and sad cathedrals and palaces of Europe,

while in Nepal, Venezuela, India, Mexico, Peru and other countries the communists, little by little, lay siege—

grim and determined-

to the barricades of imperialism, this much is

known,

so, even if no one remembers your service to the movement, no need, your courage and loyalty will be celebrated, even if it is delicate and treacherous...

Comrade Felix Razon, wherever you may be, hear my testimony: Haze and traffic of convoluted streets in Blumentritt and Dimasalang were the witnesses to our last engagement, and these words drawn from dusts shall be the monument to your grave or

whatever field of struggle, may the metaphors that I etch

here

be grim and determined beat and vigor of mourning, gathering in the roar of bereavement...

Translated from Tagalog by Charlie Veric.

## KUNG SAKALING HINDI NA TAYO MAGKITA MULI

Tila matandang tugtugin na ito, Kasama, maski na wala akong lamparang

pagsisidlan upang makalusot sa guwardiya, di bale, pakibigay sana ito....

Sabi nila'y kung saan marapa, doon bumangon, sige pagbigyan-ngunit kung ikaw'y pinatid, dinukot, binugbog, pinaluwa ang bituka, ginahasa, tinadtad ang

laman?

Walang kailangan—

Kaluluwa ko'y katawang bahagi't sangkap ng buong kalikasan, lamang

ito'y may kasaysaysang hinugot

mula sa

tunggalian ng mga uri at lakas...

Ngunit bukas? Kasama, walang maliw ang kalikasan....

Dinggin mo'ng amihang humahaplos sa bawat pisngi ng dahon at bunga

ng mga halamang alaga ng

gerilya doon sa libis-

Masdan ang agos ng ulan sa bubong at sa daang bumibigay tuwing takip-silim—

Pakiramdaman ang mga ibo't hayup sa tabi ng ilog nakatingala sa buwan at sa bituing kumikislap (Oo, di maitatago, umaalingasaw ang bangkay na nakabayubay sa gilid ng hukay...)

Gayunpaman, magkita tayo doon sa tabi ng talong lumalasgas sa pusod ng gubat

at dumadaloy sa lilim ng lumulutang na ulap sa balikat ng bundok.... Walang maliw ang kalikasan, bumibigay....

Sa bawat paalam, may handog na pagbating hitik ng kontradiksiyong kalangkap ng bawat karanasan sa buhay:

o'y tadhana, kapalaran—

iy

Sige lang, di ko na uulitin, sa iba't ibang anyo't mukha, magkikita muli tayo,

sa bawat pagkakataong may bumabaklas

at bumabalikwas Naroon din ang humahalik at yumayapos—

Salamat, Kasama, hanggang sa muli, pakisuyo, ingat-

sa bato

mibigay....

## IN CASE WE DON'T MEET AGAIN

This sounds like an old song, Comrade, though I have no lamp into which I could retreat to fool the sentinel, never mind, on my second retort or attempt, kindly give this...

They say where you fall, there you will rise, all right let's permit it but what if you've been tripped, seized, beaten, entrails gutted, raped, flesh chopped—how to

rise?

No need—

My soul is an embodied piece and substance of entire nature, only

it has a history drawn from the clash of classes and

forces...

But tomorrow? Comrade, nature has no end...

Hear the northern winds kissing each cheek of foliage and fruit of the garden that the guerrillas tend there on the valley—

the valley—

See the streaming rain on the roof and road that vanish at nightfall—

Feel the birds and beasts on the riverbank

staring at the moon and

shining stars

(Yes, reeking are the corpses splayed on the edge of the grave...)

Let's meet there by the waterfall that murmurs deep in the forest and flows in the shadow of clouds

passing over

the shoulder and bosom

of the mountain...

Nature has no end, bountiful-

In every parting, there is the gift of a welcome filled with contradictions that come with every experience of life:

it's fate,

fortune-

Go ahead, I won't repeat it, in many shapes and guises, we'll meet again every time someone breaks free and stands firm

The kissers and embracers will also be there— Thank you, Comrade, until then, please, take care—

Nature is infinite, eternal,

forever

giving....

Translated from Tagalog by Charlie Veric.

### ALESSANDRO SPINAZZI (Italy)

### ODIO DI CLASSE

(ai miei ricchi amici d'infanzia)

Figlio di schiavi del dolore della sfortuna allenato a non avere non voglio niente vivo d'aria e di parole spettatore annoiato di questa eterna ridacchiante corsa all'oro aspetto eutanasia della Storia di farvi fuori tutti in altri modi sotto altri cieli.

#### **CLASS HATRED**

(to my rich childhood friends)

A son of slaves of sorrow of misfortune trained to have not I want nothing I live on air and on words a bored spectator of this eternal tittering race for money I wait for the euthanasia of History to take you all out in other ways under other skies.

Translated from Italian by Jack Hirschman.

# JON MICHAEL TURNER TRIGGERS

They rise in the nights and the days with emptiness to shroud your heart

pretending to nurture you as the sandstorm nurtured you, creeping beneath cuff and collar as you sleep, just to be near your skin

They lead you to the noose and beg to take your last breath offering a solution to the sober reality of being numb

and remind you of the mind that believes in war but has never touched a face of the dead.

## STEALING RAIN

When her fingers touched the sand, Allah wept and begged to be forgiven. We bound her son, walked him blindly through the desert past villages that sold sunflowers to birds and laid earth rammed

brick in the morning sun, waiting for sturdy homes to form.

From the fields I turned to watch her bones contort, preaching redemption through our ears with chimes of mother's love. We forgot about missions We forgot about the identity of being

soldiers, searching homes in a country side littered with families held behind walls of conflict, taking back to the land as their bloodline before them did. We learned what it was like to live

simply, utilizing canals to flood a field at dawn and to drain by dusk. Each crop then would be provided for throughout the harsh season's sun. Listening to her weep I remembered home-

how her wails sounded like my mother's when I told her, I do not feel that I will return

For the first time, I felt war touch family, and wished to be near my home, watching fading light of an indigo sky from the concrete stoop of our apartment, distracted by vanilla ice cream and my mother's prayers grateful for the stars, when I was a child, learning how to walk.

\* \* \* \* \*

I imagine a moment that we meet in the courtyard, his wife tending to children as we walk

and pick figs from his trees speaking of poets

and stars and god.We are old friends understanding,

that between him and I, the man I am now, aware that back then we were foolish and drunk with war,

there is equanimity, and we have, after time has passed, become something greater than what we were. Time has

passed and his flesh within the concrete tombs among a thousand others, maintains resonance of immortality,

with stories that exist, still, even after his spirit has left, yet to be heard---Wa Laykum Salaam

\* \* \* \* \*

There are nights I walk near the edge of a road, with eyes intent on the clapboard siding and the edge of a window-

The fascia of a home will often draw you to vistas where snipers are said to wait. Waiting for crosshairs to touch your neck,

beneath Kevlar and beaded sweat, they watch your carotid pulse. It is then they sync their breath with yours and pray, pray as you fall from the curb

when others scatter for cover and wish for a bed to breathe their lovers' hair.

At night when it's cold, I follow shadows beneath street lamps that see beyond me, across the road, following lines

to vistas, where snipers abide by their breath, and breathe in sync with death. They wait for vigilance to fade, fade... They are only ghosts who remind me how to walk, or maybe they are angels, ones who promised to bring me home for mother,

whose tears no longer stream in fear

\* \* \* \* \*

Forgive me, lord, for speaking with a false tongue; proclaiming hate though I only love.

Believing righteousness roots from untaught triggers though righteousness is forgiving the finger,

resting flowers upon his soul; begonias and marigolds where blood stained the sand grit

floors trampled in praise from his death, by black silkened feet, dry and clean,

beneath phallic mosaics crying for Allah as children reminisce from doorways and elegant curtains

dripping with nicotine and residue.

I ask you to remove what essence exists throughout this fabric of mind, which keeps me from finding in its place

a blossom, or a fruit, to sweeten each grain of sand that stained our souls with crimson, where love intended to reside.

## LELLO VOCE (Italy) IL VUOTO AL CENTRO DEL SENTIRE (la ballata del lavoro cieco)

"Grande è la confusione sotto il cielo"

(...)

Il cuore è questo vuoto al centro del sentire il fiore che nasce già appassito muto zittito questo vecchio bambino e i suoi occhi grandi questo passato già tanto passato da essere ormai l'unico avvenire il futuro di un muro un viaggio che non s'allontana ma sprofonda quest'onda che passa e non tramonta la pena che sormonta i tappi senza bottiglia il tuo corpo a miglia e miglia

il vuoto è questo dolore che riempie l'orizzonte questi volti immobili questo contrarsi del tempo

questo precipizio e lo sguardo nell'interstizio a spiare l'aborto di ogni inizio le doglie con lo sconto di ciascuna delle nostre voglie la fame che attende paziente che pianta le tende mentre la carica squilla gli scudi e noi nudi noi picchiati noi svenduti suicidati torturati e poi condannati

lavorare meno lavorare tutti respirare carezzare urlare prendere lasciare scegliere pensare sospettare vedere dire distruggere costruire imparare insegnare godere soffrire sognare vivere tutti

morire meno

solo pochi minuti fa in anticipo sul ritardo dell'adesso ed è successo l'avete visto tutti questo sangue e le donne in vetrina i passanti l'abbiamo visto tutti il ghigno aspro della neve abbiamo sentito lo stridere chioccio dei denti negare quella risposta che da sempre ci si mente i tonfi poi gli stivali e lo scalpiccio ogni mio ogni tuo ogni suo ogni vostro ogni nostro

calpestati mentre il loro gas e la nostra massa mentre accadeva il mentre e s'apriva il buco s'apriva la pelle il muscolo l'osso lo zigomo e il sangue si liberava del corpo lo sguardo del morto questo nostro respiro così corto noi zoppi noi storpi noi che per distrazione abbiamo perso futuro amore rivoluzione noi ciechi noi muti sordi i nostri colli torti

lavorare meno lavorare tutti pensare bloccare incendiare colpire avanzare retrocedere ritornare colpire prendere restituire calcolare punire perdonare compatire disprezzare agire vivere tutti morire meno

hanno accecato il lavoro tagliato la lingua ad ogni ribellione frantumato i timpani della memoria strappato il cuore a ogni sentimento bruciato i polpastrelli d'ogni sensazione hanno disegnato la strada e poi hanno sbarrato i cancelli hanno riempito la nostra testa con il vuoto dove volano i loro pipistrelli hanno

bevuto il nostro sangue il conto langue siamo in credito di vita siamo in attesa che sia finita questa pena infinita che nasca la radice che traligna che esige che ora sia esatta l'ora che fa tornare i conti siamo giunti sin qua solo per mostrarvi i numeri la lista e tutta l'evidente moderazione che c'è nel comprendere come ormai l'unica soluzione

non sia un pranzo di gala ma piuttosto

tutt'un'altra rivoluzione.

## THE VOID AT THE CENTER OF FEELING (BALLAD OF BLIND WORK)

The heart's this void at the center of feeling the flower that's born already withered mute hissed at this old child with his big eyes this past already so very past by being by now the only happening the future of a wall a journey that doesn't estrange but sends the passing wave to the bottom and doesn't end the pain that fits the bottleless corks your body for miles on miles

The void's this sorrow that fills the horizon these motionless faces this bridging of time this precipice and gaze into the interstice to spy on the abortion of every beginning the labor pain with the

discounting of each of our wishes the hunger that stays patient that pitches the tents while the charge sounds out the shields and we naked we battered

we undersold suicided tortured and then condemned

working less working everybody breathing caressing shouting taking leaving choosing thinking suspecting seeing talking destroying constructing learning teaching enjoying suffering dreaming living everybody dying less

only a few minutes ago in advance of being late and it's been a success now you've seen everything this blood and the women in the show-windows the passersby you've seen the rough sneer of the snow have heard the hoarse gritting of teeth negating the response that from time immemorial we lie to one another about the thuds then the boots and I shuffle around every one of mine of yours of hers or yours plural of our trampling while their gas and our mass body while it happened and while it opened the hole opened the skin the muscle the bone the cheekbone and the blood was freed from the body the look of this dead man our breath so short we lame ones we crippled we who through distraction have lost future love revolution we deaf dumb and blind our necks twisted

working less working everybody thinking blocking setting on fire hitting overcoming retreating returning striking taking restoring computing punishing forgiving pitying despising acting living everybody

dying less

they've blinded work cut its tongue out crushed every rebellion the drums of memory torn the heart out of every sentiment burned the fingertips of every sensation they've designed streets and then blocked their entrances they've filled our heads with the voids where their bats fly and have

drunk our blood the account languishes we're into credit in life waiting for when this infinite suffering be finished that's birthed the root that degenerates that demands that now is the precise time to restore the joint account we are right now only by showing you the numbers the list and all the evident moderation that there is in understanding how by now the only solution

isn't a gala affair but rather

another revolution entirely.

Translated from Italian by Jack Hirschman.

## DAVID VOLPENDESTA PSALM TO A COMMUNIST

They can't turn the salt on their brows into sugar Pain in their eyes and misery is the lash of scorn given to the lives of workers who live on their backs as the whips of the rich whirl through the air snapped with a flick of the wrist to jar the atoms of consciousness hammered by iridescent pain that reduces screaming men into puddles of flesh Capitalism is a sadist sharpening its fangs only to bite into flesh so that blood coagulates in muscles and sinews and pours from a hole in the head until it slows to a drop In this age when capitalists revel in their wealth everyone else gets an ear of moldy corn That was rejected by well-fed farm animals Human beings want to know Where will it end? Mothers clutch infants whose lips are too dry to wrap around a breast and whose eyes are swimming in bitter tears

Men of god repeating the gospel Of it's not a sin to bow before the rich while corpulent leeches living off the wealth others create Drugs to keep people anesthetized Religion to keep them babbling There's a new astrology one in which human beings are liberated from exploitation so the planets can revolve around the stars and men and women can dance the dance of revolving chimes in the rapture of the wind Freed from the scourge of violence empires will crumple when their walls evaporate from the transparency of their lies a dusty book with a broken spine The letters are a retired alphabet of profit and greed in a chapter of humanity that soon will be ending banks won't be able to afford the interest they will be charged as their worthless currency keeps burning a hole in their soul and clinks on the cement like a copper coin Wealth gave them the appearance of immortality but the mortality of living showed that they were ephemeral like buzzards swept from their nest by a hurricane.

# MÜESSER YENIAY (Turkey) GEZI PARKINDA BIR KUS YUVASI

Nâzım Hikmet'e saygıyla

Bir kuş yuvasından yazıyorum bunları iki dal arasında, Gezi parkında göğsüme bıçak gibi saplanıyor nefesim göğü yıkmaya geliyorlar bütün yeryüzü halkıyla

bir kuş yuvasıyım Gezi parkında iki dal arasında

burada insanlar zehirli ağaçlar sökülmüş

kovuluyoruz annemizin bizi davet ettiği dünyadan

kuş seslerini bombalıyorlar -çıkaramaz kuşlar çil çil para sesini-

bir Ethem duyuluyor ateşler içinde Anka! kaynak işçisi Ankara'da... yığılıyor bedeni kuş tüyü gibi

ölmeden toprak ediyorlar bizi duman altında sokak çocukları ve kediler kambur sırtlarında kaybolan rüya kör gözlerle dünyaya bakılmaz artık ya uyumak hiç ummadığın bir anda! hiç ummadığın anda uyumak...

ben bir kuş yuvasıyım Gezi parkında bir çift dal arasında.

#### A BIRD'S NEST IN GEZI PARK

In Memory of Nâzım Hikmet with respect

I'm writing these words from a bird nest between two branches, in Gezi Park; like a knife my breath is stuck in my chest they're coming to destroy the sky together with all the people of the earth

I'm a bird's nest in Gezi Park between two branches

here the people are poisoned the trees are uprooted

we're being expelled from where our mothers invited us

they're bombing the twittering of birds ---birds can't produce the sound of cash---

Ethem\* is heard, a simurg in fire! A welding worker in Ankara his body is collapsing like a feather They're turning us into earth before we die, under smoke street children and cats... On their hunched backs a lost dream Blind eyes can't look at the world... or fall to sleep in an unexpected moment! In an unexpected moment to sleep...

I'm a bird's nest in Gezi Park between a pair of branches.

Translated from Turkish by the Author.

\*Ethem is a victim who was killed by the government in the protests

# YURI ZAMBRANO (Mexico) CAPITALISMO JODIDO, LÁRGATE

De mugre en mugre

con charcos de ahogarnos sofisticadamente el capitalismo nos quiere hundir.

Quiere taladrar nuestras conciencias hasta dejar países enteros sin dignidad escondidos en la máscara deleznable asquerosa,

nauseabunda y repugnante de una globalización enmascarada de miserias de abandono de destrucción de guerras de oprobio y humillación continua El capitalismo carcome la educación la viola sin piedad pero queda la dignidad y nos quedan las ganas de luchar en contra de ellos de ese monstruo devora-conciencias Para ello tenemos la palabra nuestra palabra que aunque les duela que aunque crean que no existimos cada vez que usamos esa palabra, la convertimos en poesía para luchar contra ellos, los embaucadores de destinos que creen siempre que pueden con nosotros podrán contra algunos pero no, contra nuestra dignidad la de la poesía hechas acciones. Por eso estamos aquí escribiendo contra ese fantasma para decirle... no más capitalismo de mierda ahora tenemos un arma letal más fuerte que ustedes...

Nosotros somos poesía Somos la unidad, una brigada de soñadores llevando paz alrededor del mundo, pero también, acciones revolucionarias.

Trabajando, trabajando, poniéndonos en acción

sin descanso.

## FUCKING CAPITALISM, GO AWAY

Filthiness on filthiness mud poodles sophisticatedly drown us.

Capitalism wants to sink us, wants to drill our consciousness, leaving complete countries without dignity. Hidden under its mask, despicable very pitiful, nauseating and disgusting Globalization appears disguised in misery, in carelessness, in the destruction of wars, in humiliation and endless ignominy.

Capitalism eats away education, mercilessly raping it instead. We have our dignity, our demands to fight against them, that monster-devouring consciousness. For this, we have words. Our word even though it hurts, even they don't believe in our existence, every time we use OUR word we turn it into poetry to fight them : the real tricksters of destination, believing always they can be with us. They could contra some...but not our dignity concerning poetry becoming actions. That's why we're here writing against the ghost telling him: No more fucking capitalism, we have a lethal gun now, stronger than you. We're poetry We're union, a brigade of dreamers leading peace over the world, but leading also revolutionary actions. Working working going into action, without rest.

Translated from Spanish by the Author.

## **BIOGRAPHIC NOTES**

**MELBA ABELA**, a Filipino-American immigrant living in San Francisco, is an artist and published poet. She visits The Philippines regularly. **DEE ALLEN** is an African-Italian active in two San Francisco-based Spoken Word performance troupes: Poor Magazine's Po' Poets Project and the Revolutionary Poets Brigade. His first two books, *Boneyard* and *Unwritten Law*, are available from Poor Press <u>http://www.poormag.info/static</u> ROBERT **ANBIAN** has published three poetry collections, and Edgetone Records released the poetry and jazz CD, Robert Anbian and the UFQ in 2007 and the poetry and story two-CD set, I Not I, in 2008. **ADRIAN ARIAS** is an international prize-winning Peruvian Bay Area poet who has been enlivening the local poetry scene for the last 14 years. His poems often include visual and performance arts aspects of an accessible lyrical, emotional, surreal and whimsical nature. VICTOR AVILA is an award-winning poet. His work was recently featured in the anthologies, Occupy SF-Poems: from the Movement, and the Revolutionary Poets Brigade-Los Angeles. Victor also writes and illustrates the comic book series Hollywood Ghost Comix. He has taught in California schools for twenty-five years. MAHNAZ BADIHIAN is an Iranian poet-painter and activisttranslator from Farsi. She is a member of Revolutionary Poets Brigade (RPB) in San Francisco. Badihian.org www.mahmag.org **VIRGINIA BARRETT** has published five books; *I Just* Wear My Wings-collected poems of an aspiring mystic is her most recent. She has edited two poetry anthologies including OCCUPY SF-poems from the movement (with Bobby Coleman). Virginia is the co-founder of We Are All Poetsyouth poetry and civics program in collaboration with the San Francisco Public Library. ALESSANDRA BAVA is the author of two bilingual chapbooks, Nocturne and Guerrilla Blues, both published in Italy. Her first U.S. published chapbook, They Talk About Death, is now available. She is active in the Revolutionary Poets Brigade of Rome and has translated its first Anthology into American from the Italian poets in that city. **LINCOLN BERGMAN** is a San Francisco Bay Area poet and educator. He is a member of the Revolutionary Poets Brigade, a founder of the Freedom Archives, and a Co-Poet Laureate of Richmond,

California. **JUDITH AYN BERNHARD** is a founding member and past chair of the Marin Poetry Center and a current member of the Revolutionary Poets Brigade. She lives in San Francisco with her husband, Byron Spooner, and teaches writing. Her book of poems, *Prisoners of Culture*, is available from CC.Marimbo.

**KRISTINA BROWN** often writes about what people will and won't do for love. She also paints. **YOLANDA CATZALCO** is Mexican-American and was born in 1950. She has twin daughters and an extended family and is a member of the San Francisco Revolutionary Poets Brigade. **METIN CENGIZ** was born in 1953 in Kars, Turkey. He has published 12 books of poetry and translated more than 20 books. His poems have been translated into more than 30 languages. His selected poems have been published in French, Spanish, Romanian, Serbian and Albanian. **NEELI CHERKOVSKI** 

has recently returned from Brasil and Argentina. His books have been translated and bi-lingually published in Italy and Mexico, where he's traveled to read from them in recent years. A book of his drawings has also appeared from Nicola Viviani Edizioni in Verona. MARCO CINQUE is not only a poet and musician but an excellent photographer living in Rome, where he is the archivist for Il Manifesto, and a member of Rome's Revolutionary Poets Brigade. He has deep ties as well to the Native American movement in the U.S. FRANCIS COMBES, born in 1953, founded the publishing company Le Temps des Cerises and he's now the director of the International Poetry Festival of Val-de-Marne (Paris). As a poet, he's published fifteen books, the major one of which is Cause Commune/ Common Cause, one of the most important books of poetry since the Millennium. **IGOR COSTANZO** is a young Italian poet who was an acolyte of Francisco Conz and the Fluxus Movement and whose poems have appeared in the U.S. He teaches in Brescia, Italy, and will be publishing his 2<sup>nd</sup> book of poems in the U.S. in 2015. J.VERN CROMARTIE's poetry has been published in periodicals including The Black Panther, The Journal of Pan African Studies, Unity, Current, C, Haight-Ashbury Literary Journal, The Black Times, Grassroots, as well as in anthologies like Ascension I; Ascension II; Would You Wear My Eyes? A Tribute to Bob Kaufman. His est book is Intercommunal Street Poetry. **JOHN CURL** is co-editor of this anthology. Among hismore recent books are Yoga Sutras of Fidel

Castro and a novel, The Co-op Conspiracy. His selected poems, Revolutionary Alchemy, appeared two years ago. He is chair of PEN Oakland and is known also for his translations ancient Aztec and Mayan poetry. **ROQUE DALTON** was the foremost communist poet of the past generation in El Salvador, and his influence on contemporary poetry is immeasurable. CAROL DENNEY is a Berkeley poet, musician, and activist, editor of the Pepper Spray Times, and a contributing writer and cast member of KPFA's TwitWit Radio. She's worked for years with the Augusta Heritage Center in Appalachia, where her family has roots, to preserve indigenous music and culture. MACDONALD DIXON was born in 1944 in Castries, (Saint Lucy). He's one of the most well-known poets of that island. He's also a translator, a painter, a photographer, and he writes novels and theater plays. He received a national award in 1993 for his literary work. He is the translator of Francis Combes poem from French. AGNETA FALK is a Swedish-born poet-painter whose latest book, *Heart Muscle*, was published in Italy in a bilingual edition translated by Raffaella Marzano. Her poems have also been translated into Chinese, Albanian and Arabic. She is a central cultural organizer in San Francisco's North Beach. **RAFAEL JESUS GONZALEZ** is a bilingual poet in Spanish and English. His work is published in the U.S. and Latin America and has thrice been nominated for a Pushcart Prize. His book La Musa Lunática/The Lunatic Muse, 2009, has had a second printing. **STEVEN GRAY** is a venerable poet, photographer and musician who has also designed covers of the Out Of Our poetry magazine, edited by Sarah Page. He has mastered the art of the rhyming line in a way that is enviable in all spoken-word dimensions. MARTIN HICKEL lives in Marin and works as a database in consultant in San Francisco. He has self-published numerous chapbooks and often recites his work in readings around the Bay Area. GARY **HICKS** has dedicated his poetry and activist actions in the last 35 years to the communist transformation of the United States and especially the liberation of his own African-American people along with all others of the American working class. His latest book is Itching for Combat, poems published by Vagabond Books of Venice Beach, California. JACK HIRSCHMAN, the co-editor of this anthology, likewise has worked tirelessly for the communist movement, currently with the League of Revolutionaries for a New

America (LRNA), and is the U.S. representative to the World Poetry Movement founded in Medellin, Colombia in 2011. HENRY HOWARD is a member of the Los Angeles Revolutionary Poets Brigade. His most recent book of poems. published by Vagabond Books in 2013, is Sing to Me of My Rights: *Poems of Oppression and Resistance.* **GABRIEL IMPAGLIONE**, born in Argentina in 1958 and living in Italy, is a poet, storyteller and journalist. He directs the international poetry magazine, Isla Negra, co-organizes the poetry festival Palabra en El Mundo, and is on the coordinating committee of the World Poetry Movement. **MARK LIPMAN** is a poet and essayist and publisher of Vagabond Books. He is a member of the Los Angeles RPB, and is also a political artist who paints thematically social realist works. **KIRK LUMPKIN** is a poet and cultural worker, the author of two books of poetry, In Deep, and Co-Hearing. He has read all over the U.S., Canada and England (the latter for the Campaign for Nuclear Disarmament. He is on the board of PEN Oakland. KAREN **MELANDER-MAGOON** spent 20 years singing opera in Vienna and Berlin. She returned to the states where she's written onewoman mini-operas about Lillie Langtry, Georgia O'Keefe, Clara Barton and Colette. She has a degree of Doctor of Ministry from San Francisco Theological Seminary, and writes activist poetry on the most current situations for the San Francisco RPB. SARAH **MENEFEE** has just returned from a 10-reading tour of Italy and Sardinia for the bilingual publication of her poems, Stella Umana/Human Star, translated by Raffaella Marzano of Multimedia Edizioni, Salerno. She is a member of the RPB in San Francisco and the nationally and internationally known League of Revolutionaries for a New America. NANCY MOREJÓN, the great Cuban poet, was recently in California where her latest book, Homing Instincts, was published in Chico, CA by Cubanabooks, translated by Pamela Carmell. Nancy gave many readings throughout Northern California including a collective one with the San Francisco RPB at The Emerald Tablet in SF's North Beach. Translator and editor **BARBARA PASCHKE** has publications that include *Volcán* (coedited with Alejandro Murguia; translated Riverbed of Memory (by Daisy Zamora), and *Clamor* of *Innocence* (City Lights Books); Clandestine Poems (Curbstone Press); Tomorrow Triumphant (Night Horn Books); First World Ha Ha Ha (City Lights), She was an

original member of the Roque Dalton Cultural Brigade, is currently a member of the SF-RPB and translated the Spanish of Gabriel Impaglione for this anthology. **DOROTHY (DOTTIE) PAYNE** is a longtime political poet and keeper of the flame of the San Francisco RPB at her ArtInternational Gallery and Salon. She is preparing what is sure to be a knockout book of her selected poems, tentatively entitled *Birthmarks*, and she is a member of the League of Revolutionaries for a New America. The books of **PAUL LOBO PORTUGUES** include: The Visionary Poetics of Allen Ginsberg, Saving Grace, Paper Song, Aztec Birth, The Body Electric Journal, The Silent Spring of Rachel Carson, On Tibetan Buddhism, Mantras, Witness (forthcoming 2015), and 1,000 Poems of Love and War (forthcoming 2016). DOREN ROBBINS' most recommended books are Parking Lot Mood Swing: Autobiographical Monologues and Prose Poetry and My Piece of the Puzzle, awarded the 2009 PEN West Josephine Miles Poetry Award. For more poetry, art, and essays go to dorenrobbins.com. GABRIEL ROSENSTOCK (b. 1949 in postcolonial Ireland) poet, haikuist, novelist, playwright, essayist, author of over 170 books, mostly in Irish. A bilingual selection of his poems Margadh na Míol in Valparaíso/ The Flea Market in Valparaíso published recently by Cló Iar-Chonnacht. His translations of Bob Marley and Kate Bush feature in the forthcoming IMRAM festival in Dublin. His blog: http:// roghaghabriel.blogspot.ie E. SAN JUAN, Jr. is emeritus professor of English, Comparative Literature and Ethnic Studies, Washington State U. and U. of Connecticut. His most recent books are U.S. Imperialism and Revolution in The Phillipines (Palgrave), Balikbayang Sinta: An E. San Juan Reader (Ateneo University Press), and Toward Filipino Self-Determination (SUNY Press). He was previously fellow of the W.E.B. Du Bois Institute, Harvard University, and of the Harry Ransom Center of the Humanities, University of Texas. NINA SERRANO is poet, media-producer, and educator. Her latest book *Heart Strong*, Selected Poems 2000-2012 won a PEN Oakland Literary Award for 2014. She produces Literature and Latino Public Affairs radio programs for KPFA-FM. ALESSANDRO SPINAZZI lives in Marghera, Italy, the working class district of the area around Venice. He is the author of the book of poems published in 2013 by CC. Marimbo, Beyond the Curve on the Path, translated by Jack Hirschman, and his poems appeared in the Heartfire 2<sup>nd</sup> Anthology of the San

Francisco Revolutionary Poets Brigade. JON MICHAEL **TURNER** is a regional coordinator for the Vermont Farmer Veteran Coalition, and a member of the Burlington, VT Revolutionary Poets Brigade. He served as an infantryman in Iraq twice from 2005 to 2006, where he was awarded a Purple Heart for a small shrapnel wound. Jon's work has appeared in Left Curve, Revolutionary Poets Brigade Anthologies, Warrior Writers, Boston Poetry Magazine and Penthouse. LELLO VOCE is one of the European pioneers of spoken word; he introduced Slam poetry to Italy. He's published many books and CDs of poetry. His poems have been translated into many languages including Arabic, Japanese and English. He is one of the founding members of the World Poetry Movement in Medellin in 2011, and has organized international poetry festivals. DAVID VOLPENDESTA is the author of four books of poetry, his most recent publication, Friends Who Are Living (CC Marimbo). His translations have appeared in Volcán (City Lights) as well as in Otto Rene Castillo's Tomorrow Triumphant, which he co-edited with Magaly Fernandez (Night Horn Books) and Clamor of Innocence, which he co-edited with Barbara Paschke (City Lights). He also co-edited Homeless Not Helpless with Barbara Paschke. KATHLEEN WEAVER is an anthologist of international women's poetry, the translator of Nancy Morejon's poem. She is the author of Peruvian Rebel, The World of Magda Portal, with a Selection of her Poems, (Penn State University Press). MÜESSER YENİAY was born in İzmir, 1984. She has won several prizes. Her poems are translated into several languages. Müesser is the editor of the literature magazine *Sürden (Of Poetry)*. She is currently pursuing a Phd in Turkish literature at Bilkent University, Ankara. YURI **ZAMBRANO** is an activist poet, a member of the World Poetry Movement (WPM), director of WFP (World Poetry Festival), sowing poetry all over the world. He's published more than ten historical-political novels, as well as incendiary books of poetry. He considers himself a member of the Revolutionary Poets Brigade in Mexico, where he lives.

## REVOLUTIONARY POETS BRIGADE MISSION STATEMENT

#### NOW

As poets we are uniquely positioned to seize the possibilities of the time, bringing language to life and participating in the movement that is gathering as we speak...

#### IT'S TIME

Poetry has always been and continues to be not only the way the poet listens to his or her innermost being, but a way the spirit of the times, in its most forward-looking incarnation, is expressed and heard. And the times we're in, of crisis and the cry for transformation, particularly needs the news, as poet W.C. Williams said, "without which we die."

We say what we see: and that is the system which cannot rest until it extracts every drop from a desperate earth: capitalism. We say what we see: and that is the oppression of our class, driven to the streets and alleys of our cities, driven to the muddy fields, all because there is no profit in maintaining life and health. We are the harbingers of revolution and the awareness that underlies and drives it.

#### FOR THE REVOLUTIONARY POETS

In our common struggle toward freedom, each individual instinctively reaches for the best tool at hand. As artists, we have the most powerful tool of all, the ability to inspire, transform, and liberate, just in the nick of time as it happens, as the sick old ways rust, choke, sputter, and fade. Poets, those at the compressed razor sharp edge of social thought, and all fellow artists of visionary courage, stay mindful of this historic opportunity, lead with strong revolutionary voice for all humankind to genuinely live and thrive in common spirit!

#### BRIGADE

Therefore, we want to create a Revolutionary Poets Brigade, to respond to the demands of the moment – provoking the future out of the confused minds of today, inspiring with the passion of the living word, in preparation for the development on a wider and larger scale of the uprising, the action that will overthrow this system of greed and exploitation.

As a network, we can be present and participate in the popular resistance that is going on around us by holding poetry events, by reading and speaking at demonstrations, and by publishing broadsides and pamphlets. Join us.

"Camerados . . . will you come travel with us? Shall we stick by each other as long as we live?" –Walt Whitman

REVOLUTIONARY POETS BRIGADE Web Site: http://revolutionarypoetsbrigade.com/ Email: revpoets@gmail.com

## TOWARDS A WORLDWIDE POETRY REVOLUTION

The world's poetry movement declares itself to be in a state of rebellion regarding the sad history of humanity.

We are against the war-torn history of countless barbaric civilizations that have left hundreds of millions of dead throughout the so called "human evolution" here on earth.

We oppose the petty and dangerous practices against nature and the peoples of the world, which have deteriorated and damaged our oceans, lakes, rivers, atmosphere, the earth's climate, devastated forests, inviting expanding deserts to take over our glorious green planet, and imprisoning the human species in a miserable existence.

We oppose slavery material and rigid religious dogmas which have taken away the freedom and dignity of millions of people, chained in dejection and hopelessness.

Against the failure of the economic, political, social and cultural systems that imprison humanity, we call on the world to join this Worldwide Poetry Revolution.

We are calling all of humanity to rise from the ashes of defeat and build with great energy, before it is hopelessly too late- a superior world, filled with poetry, social justice, dignity and truth, beauty and kindness. A splendid world united by brotherhood and mutual recognition.

Let's gradually prepare a nomadic world festival, from country to country, from continent to continent. Let's build a global school of poetry. Poetry should be massively expressed in every street, in every country, in every language, in the mouths of everyone, children, women, men and elders. Let us anticipate the victory of life over death.

We invite poets and artists from all over the world, their organizations, and all organizations in the world to take a part in these international spiritual and cultural activities, for a planet free of the horrors of war and hunger, for an independent and fair world, united as one by the indestructible hand of a Worldwide Poetry Revolution.

#### Coordinating Committee of World Poetry Movement

Medellin, July 27th, 2014 http://www.wpm2011.org/